

La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año X

Zaragoza - Sábado, 19 de mayo de 1934

Núm. 2.642

COMENTARIO

LA PISTOLA, EL JORNAL Y LA RAZON

Debiéramos decir: la razón, el jornal y la pistola. Pero si a plazo largo la razón se impone, a plazo brevísimo prevalece la pistola. Demos preferencia a lo imperioso. Para un ejemplario escribimos este artículo.

Ayer presentáronse en dos casas otros tantos hombres, que carecían de trabajo. Pidieron: labor, o, en otro caso, el cobro, cada sábado, del jornal equivalente a haber trabajado durante la semana. El patrón, cohibido, dijo que no podía dar el primero ni pagar lo que no se trabajase. Surgió el argumento decisivo: una pistola.

No quieren los patronos dar su nombre. Temen represalias. Su silencio no es razonable; pero no hemos de pedir a un modesto ciudadano, que vigila anhelosamente el sostenimiento de los suyos, que tenga el coraje de un héroe de leyenda.

Nosotros, firmemente convencidos de nuestra razón doctrinal y de la materialista, afirmamos que todo hombre tiene derecho al trabajo. De modo que creemos que todas las medidas que se tomen por los Gobiernos para evitar el paro están dentro de lo justo. Incluso con Dictadura. Todo humano tiene derecho natural de pan, techo, vestido e instrucción. En pro de este postulado nos parecen morales todas las acciones. ¿Más claro?

Pero hay otro aspecto gravísimo: el terrorismo individual contra quien, dentro de normas sociales por ahora indeclinables, trabaja para subsistir—como en los casos concretos que señalamos—, y que cumple una misión peculiar a nuestra época. El terrorismo es lo que lleva a la negación del derecho individual, porque ese derecho queda destruido explícitamente por la violencia contra un hombre que en nada influye en la marcha de la vida humana. Y como no existen individualidades capaces de variar la marcha de la Humanidad condenamos el acto de coerción de la voluntad ajena, más todavía con despojo de bienes legítimamente logrados.

Estamos conformes con las reclamaciones y los movimientos ordenados por el raciocinio y la táctica social que tiende a la evolución humana. El atentado es la regresión a la barbarie y la esterilidad moral. No pueden parir eficiencias vitales los entendimientos que impulsan a empuñar una pistola. Ni tampoco aquellos sentimientos que llevan los descarriados de crimen por creer que la Justicia es una mujer de la calle ganada a golpe de bala. Comprendemos una revolución, pero no admitimos la acción individual. Aquella puede renovar un país. Esta abre una sepultura y la celda de una cárcel.

Claro está que en la repetición de las amenazas y de los atentados individuales hay una circunstancia que es la peor de las que radican en las realidades: la de la carencia de autoridad material y moral por parte de quienes gobiernan. Prescindamos de la definición clásica de que "política es arte de gobernar a los pueblos". Tal definición está avejentada. Hoy se gobierna a los pueblos mediante aplicaciones de energía y de procedimientos en los cuales la inteligencia alcanza flexibilidad imponderable, unido todo ello a efectividades de justicia. Mas no de justicia unilateral, sino bilateral. El bilateralismo en el caso comentado es: dar trabajo al que lo pide y obligar a que se respete la conciencia del que no puede darlo, aplicando para ello los procedimientos más severos. El problema de todos no puede resolverlo el impulso violento de un hombre ni la carencia de medios de dar trabajo en otro hombre. Dos razones en oposición, pues el derecho a trabajar existe, así como la imposibilidad de dar trabajo por parte de quien... no lo tiene. Y si se intenta obtener de éste, por la sinrazón de la pistola, el pago de lo equivalente a un trabajo que no se realizó, entramos en descampados de barbarie contra los que la acción estatal debe ejercerse con rigor inexorable.

DICE LA PRENSA EXTRANJERA

Causas a que fué debida la explosión gasométrica de Hong-Kong

El periódico holandés "De Leidsche Courant", de fecha 14 del actual, relata así las causas originarias de la explosión de dos gasómetros ocurrida en Hong-Kong.

"Fué debida la gran catástrofe a la excesiva presión de uno de los gasómetros, precisamente el de mayor cabida. La parte superior, o sea la tapa, saltó debido a la presión, y una nube de gas envolvió toda la ciudad, inflamándose en todos aquellos sitios que había fuego encendido y quedando ésta en pocos momentos pasto de las llamas, en el incendio más espantoso que se ha registrado. Las mismas llamas, por contagio, inflamaron el segundo gasómetro, aumentándose con esto las proporciones de la catástrofe.

Esta es la verdadera causa de la explosión, según han reconocido los técnicos".

¿Qué técnico sería capaz ahora de editar un folleto explicativo de la imposibilidad de explosión de los gasómetros y de su carencia de peligro?

Para que no haya insidias respecto a lo antedicho tenemos a disposición de quien quiera verlo el periódico, del que un súbdito holandés nos ha traducido lo transcrito.

Hablamos así porque conocemos a las gentes que intervienen en este delicado y claro asunto. Turbiedades, con nosotros, no.

Lo traducido lo brindamos a las autoridades, al Ayuntamiento, a los que dudan y a la opinión pública. Incluso a los duendes que, en el interior del gasómetro construido sin autorización municipal, producen ruido como de trabajadores sólo por seguir la campaña de LA VOZ DE ARAGON.

Sépalos Zaragoza: lo ocurrido en Hong-Kong no ha tenido importancia. Y si la tuviese habría que quitársela porque, después de todo, ante los intereses de la Compañía del gas ¿qué importan cien muertos y unos centenares de heridos? El negocio es el negocio.

Pero contra el negocio está la ley. Y para que nadie la olvide y tenga en cuenta todo el que intervenga en este asunto cenagoso que nosotros sabemos qué es ley, qué es justicia y qué es moral, mañana reproduciremos el texto del artículo que declara peligroso instalar gasó-

GRAVE DECISION

El presidente de la Corporación ha suspendido de empleo y sueldo a los maestros educadores del Hogar Pignatelli al director de los

Teníamos noticias de que entre los niños asilados en el Hospicio, hoy Hogar Pignatelli, había cundido de tal forma la indisciplina que constantemente se reproducían desagradables escenas entre dichos niños y sus maestros educadores.

El asunto era de tal gravedad que la Corporación no podía permanecer impasible ante ello.

En vista de que los maestros educadores y su director no lograban imponer, por medios reglamentarios, la disciplina imprescindible para la buena educación de los asilados, el presidente de la Diputación ha suspendido de empleo y sueldo a dichos funcionarios, encargando interinamente a los maestros de talleres de la vigilancia de los asilados.

El problema es grave. Conversando ayer con un gestor nos decía éste que el asunto preocupa desde hace algún tiempo a la Corporación.

—En mi opinión — nos dijo el señor diputado — ha fracasado la organización, y es preciso buscar otra. Opino que la Diputación debe dirigirse a la institución Pablo Iglesias solicitando informes de cómo en ella está resuelta la vigilancia y cuidado de los niños, y si el sistema allí empleado no pudiese aquí implantarse, encargar de nuevo los niños a los religiosos. Todo antes que continuar como hasta ahora.

Esperemos, para comentar este asunto, a la sesión de hoy, en la que la Comisión habrá de discutirlo.

¿DESEA USTED PLANTEAR TEMAS DE INDOLE LOCAL O REGIONAL? DIRIJASE USTED A "LA VOZ DE ARAGON"

metros dentro de la zona ciudadana, como en Zaragoza se ha hecho sin permiso del Ayuntamiento.

Total:

Nada.

Dos gasómetros que medio vuelan una ciudad.

Cien muertos.

Centenares de heridos.

Y los técnicos afirmando, muy seriamente, que es imposible que los gasómetros estallen.

Y han estallado:

En Neukirchen.

Y, hace pocos días, dos en Hong-Kong.

El negocio es el negocio. Y los ciudadanos en peligro constante de morir.

Ahora que decidan las autoridades zaragozanas.

GRAVE SUCESO EN CALATAYUD

Se mató al caer de un tejado a la calle

Jugando ayer tarde en la calle de Dominicos, en Calatayud, el niño de cinco años de edad Ernesto Cabestros Rodríguez cayó a la calle desde un tejado de una altura de unos ocho o diez metros, destrozándose la base del cráneo.

La criatura falleció casi instantáneamente, a consecuencia de la conmoción cerebral sufrida.



PANTALLA

EL MERCADO DE AVIONES EN ORIENTE

En China se organiza una importante dotación aérea que el Japón, lógicamente, ve con inquietud. Japón declaró hace poco que era preciso controlar las actividades sospechosas de China. Un país de la psicología guerrera e imperialista de Japón no parece el más indicado para demostrar recelos de esa índole. Sin embargo, en esta ocasión, son ciertas las acusaciones japonesas. China está a punto de poseer una de las mejores dotaciones aéreas de guerra. Y lo que es más curioso: los países que con más ardor hablan de desarme son los que ayudan al pueblo oriental en este sentido y le facilitan material y aparatos completos para una flora militar del aire.

América posee en Shanghai importantes casas que se dedican a la importación de aviones destinados a China. La Consolidated Aircraft Corp está establecida en la Avenida Foch, en el núm. 865. Esta casa vende aviones comerciales de dieciséis plazas, aparatos de observación y aviones que pueden fácilmente ser transformados en aparatos de bombardeo.

La Fleeca Aircraft Company, la United Aircraft Sports y la Lairchild Aviation Corp construyen aviones de transporte y de entrenamiento, aviones de caza con material fotográfico para cada equipo. Curtis-Wright vende aviones de todas clases: de bombardeo, de caza y de reconocimiento. La Sikorsky vende aviones anfibia.

Inglaterra está representada por Blackburn Aeroplane, Motor Co, Ltd, que fabrica en China aparatos de caza y bombardeo. Sus despachos se hallan en Shanghai, en Nanking Road. Sirven los motores y accesorios firmas tan conocidas como S. Lewis, Irvin Aire Chute Co, Westland Aircraft Works, Vickers, Supermarine Aviation Works, etc., etc.

Estas casas, además, se dedican a la reparación y "transformación" de aviones, así como a dotarles de "todo género de útiles", incluso de los más terribles y necesarios.

Italia ocupa también un lugar preferente en este mercado, cinismo de un mundo hábil y corrompido que inconscientemente o conscientemente provoca las posibilidades de uno de los mayores conflictos que pueden inquietar al Universo. ¿Cómo se puede hablar de paz si cada movimiento, cada actitud de los pueblos "pacíficos" es un reto y una demostración de la guerra?

Importantes Empresas italianas como Camproni, Marcelli, Fiat, Avia y Savoia tienen representaciones en Shanghai.

El nombre de Junkers-Motorenban ha llegado con todo su prestigio hasta China. ¿Cómo no iba Alemania a colocarse entre los primeros mercaderes de un género de esta clase! La "kultura" germánica no puede descuidar el rincón más oculto del mapa.

Los agentes de Junkers operan en Shanghai bajo el nombre de Siemens y Company, en Kiangse, 451. El tipo de avión que Junkers propone es muy vario: comercial, científico y militar. En este último aspecto merecen especial mención los aparatos de bombardeo.

Francia también posee en China representaciones de sus casas más notables: Louis Breguet, Caudron, Lioré et Olivier, Morane-Saulnier, Nieport-Delage, Henry Potez, etc.

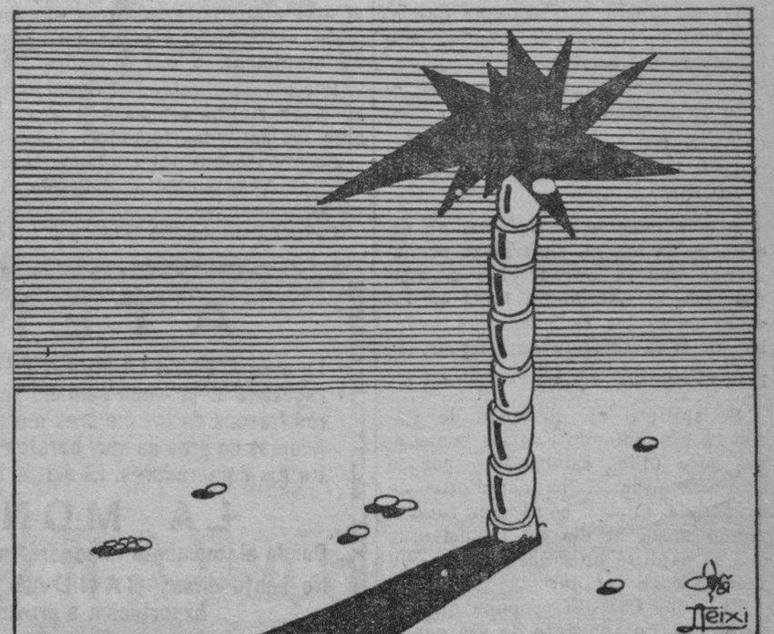
Es todo el mundo civilizado quien se ha establecido en las calles de Shanghai con sus letreros de colores llamativos y alegres: una avioneta de sport, un gran avión de viajeros—es el progreso, la velocidad...—y un aeroplano de combate. No, no es nada de particular. China tiene derecho a defenderse y a ofender también. Es el eterno pleito insoluble sobre las mesas de Ginebra. Se fabrican cañones, caretas contra los gases, aviones de bombardeo, tanques, máquinas modernas de matar... Y es lo mismo que la hoguera se encienda por Oriente que por Occidente. Como ha dicho un escritor francés de orientalofobia terrible: Europa ha dejado la puerta abierta (China, Japón), que es como invitarles a pasar.

RUTH DIAMOND

Shanghai, 1934.

Vista general de lini

Por "Teixi"



—¡Y el Patronato Nacional de Turismo sin enterarse!!

Impresiones y noticias zaragozanas

SESION DE AYER EN EL CONCEJO

Después de un prolongado debate se desecha el dictamen sobre la solicitud de los burócratas municipales

Dijo el concejal señor Uriarte que si no se trabaja en el gasómetro es que hay duendes

CONCURRIERON VEINTIDOS. EDILES

A la hora de costumbre se reunió en sesión ordinaria el pleno del Ayuntamiento.

Presidió el señor López de Gera, asistiendo a la sesión veintidós concejales.

Leída el acta de la anterior por el secretario, señor Ibáñez, fué aprobada por unanimidad.

Se acuerda desechar el dictamen accediendo a lo solicitado por los empleados burocráticos, en el sentido de que los ascensos se verifiquen por antigüedad.

Sobre la mesa había quedado este dictamen que el señor Viesca impugnó.

El presidente de la Comisión, señor Sánchez Remiro, solicita que se dé lectura al mismo y luego lo defiende.

Interviene el señor Sarria, manifestando que después de escuchar al presidente de la Comisión no sabe si éste ha atacado el dictamen o lo ha defendido, pretendiendo explicar su opinión del asunto.

Hacen uso de la palabra los señores Cavero y Uriarte.

El señor Viesca se muestra partidario del ascenso por elección y opina que debe esperarse el proyecto de reorganización que anuncian presentar los empleados municipales.

El señor Banzo se muestra partidario del ascenso por antigüedad, dejando un margen para el de elección como estímulo.

El presidente de la Comisión insiste en el criterio sustentado por ésta.

Puesto a votación el dictamen queda desechado por mayoría de votos. SE APRUEBAN, SIN DISCUSION, VARIOS DICTAMENES

A continuación se aprueban del dictamen 3 al 40 de los contenidos en el orden del día.

ADICION AL ORDEN DEL DIA. — SE APRUEBA UN ESCRITO DE LA ALCALDIA CON EL VOTO EN CONTRA DE LA MINORIA SOCIALISTA

Adicionado al orden del día se da lectura a un escrito de la Alcaldía proponiendo que el Ayuntamiento signifique su agradecimiento por los servicios que el Ejército ha prestado durante los días de huelga, concediendo un voto de gracias a los distintos Cuerpos y comunicándose así al general de la división.

El señor Aladrén dice que la minoría socialista, por estimar que el Ejército no tiene esa misión, vota en contra del escrito.

Se aprueba, haciendo constar el voto de la minoría socialista.

CESION DE LOCAL PARA INSTALAR LA ESTAFETA DE LAS DELICIAS

A continuación se aprueba un escrito de la misma naturaleza proponiendo que la Corporación municipal ceda al Estado un local en las escuelas de las Delicias para instalar en él la estafeta de Correos.

LOS COMEDORES INFANTILES

Se aprueba un dictamen de Hacienda proponiendo que los comedores para niños establecidos por la Corporación municipal con motivo de la pasada huelga continúen funcionando hasta el día 26 inclusive, y que se habilite un crédito de 30.000 pesetas para tal fin.

El señor Castillo propone que de quedar algún sobrante de esa cantidad se destine al servicio de Asistencia Social, y así se acuerda.

OTRO ESCRITO DE LA ALCALDIA SOBRE TRAFICO

También se aprueba otro escrito de la Alcaldía sobre tráfico.

LA MAYOR PARTE DE LOS TRANVIAS NO LLEVAN BUZON PARA LA CORRESPONDENCIA

El señor Sánchez Remiro ruega a la Alcaldía realice gestiones para que sobre todo los tranvías de los barrios extremos lleven buzón para la correspondencia, ya que en su mayoría carecen de él, con perjuicio para los vecinos.

LA LENTITUD DE UNAS OBRAS

A continuación el mismo concejal ruega al alcalde procure averiguar si en las escuelas de San Agustín se están realizando las obras necesarias, pues, según informan al autor del ruego, llevan allí trabajando varios obreros desde el 2 de enero y parece ser que no se han realizado las obras acordadas y sí otras caprichosas.

¿CUESTIONES ENOJOSAS O NO?

También el señor Sánchez Remiro pregunta a la Alcaldía si se ha resuelto ya entre la Alcaldía y la Junta local de primera enseñanza la cuestión enojosa pendiente.

Interviene el señor Banzo para decir que entre la Alcaldía y el organismo de su presidencia no existieron nunca relaciones enojosas.

El señor López de Gera dice que no con enojo, sino amistosamente se trató de la cuestión a que se refiere el señor Sánchez Remiro.

Insiste éste asegurando que la Comisión de Gubernación, en cuyo nombre habla, califica no de enojoso, sino de enojosísimo el asunto.

—Se trata — dice el señor López de Gera — de unos simples nombramientos de maestros interinos y entiendo que nadie tan obligado como yo para defender las prerrogativas de la Alcaldía. Si los señores concejales entienden que no he sabido defenderlas pueden proponer un voto de censura o llegar a una interpelación.

Se da por zanjado el incidente.

¿NO SE TRABAJA? ¡PUES HAY DUENDES!

El señor Uriarte hace uso de la palabra, refiriéndose a cierta nota que publicaron ayer los periódicos sobre el gasómetro.

—Según de ella se desprende y de otras noticias que hasta mí llegan— dice el señor Uriarte—o en el gasómetro se trabaja, a pesar del acuerdo municipal, o hay duendes.

Por propia dignidad el Concejo debe estar vigilante para que se cumplan los acuerdos tomados.

Es preciso que los ciudadanos sepan que el Ayuntamiento defiende sus justas demandas.

Después de haber leído en todos

los periódicos de España el trágico relato de la explosión de dos gasómetros en Hong-Kong no podemos consentir que un gran sector de la ciudad viva en constante peligro.

Es preciso que el Concejo, velando por su decoro, haga que ese artefacto desaparezca, aunque por ello se le pongan pleitos al Ayuntamiento, que se le pondrán, y se muevan influencias, que se moverán.

El alcalde lee el acta levantada por un técnico municipal que ha practicado en el gasómetro una inspección ordenada por el alcalde. Según dicho técnico, en el gasómetro no se trabaja.

DOS RUEGOS DEL SEÑOR CAVERO

El concejal señor Cavero hace dos ruegos, uno relacionado con la paralización de las obras en la escuela de Santa Marta y otro respecto a los seguros de responsabilidad civil de los coches del Ayuntamiento, cuyos datos, dice, ha solicitado repetidas veces en la Comisión correspondiente.

Homenaje a Royo Villanova

UNION ESPAÑOLA DE LA CLASE MEDIA

Se nos ruega publiquemos esta nota:

“El próximo domingo día 3 de junio, en el Hotel Nacional de Madrid, tendrá lugar un homenaje al ilustre aragonés Don Antonio Royo Villanova, presidente de Unión Española de la Clase Media.

Se tributa el homenaje como demostración de la simpatía y el cariño que se profesa en España al paladín de la unidad nacional.

Un grupo de intelectuales, entre los que figuran don Jacinto Benavente, don Eduardo Marquina, don Joaquín Aznar, don Gregorio Marañón, los hermanos Alvarez Quintero, don Cristóbal de Castro, don Carlos Arniches y varios otros, han organizado este homenaje, que consistirá en un banquete para más de dos mil comensales. Al final del mismo harán uso de la palabra, entre otros oradores, el secretario general de Unión Española de la Clase Media, señor Barbachano, y el señor Royo Villanova, quien fijará la exacta posición de esta entidad ante el momento nacional actual.

El domicilio central de la Comisión organizadora está en Madrid, calle de Santa Engracia, número 61, teléfono 45.713.

En Zaragoza, para informes y adquisición de tarjetas para el banquete, al domicilio provisional de Unión Española de la Clase Media, plaza de San Felipe, 3, segundo.

Las Compañías de ferrocarriles conceden una treinta y cinco por ciento de rebaja en el precio de los billetes de quienes vayan a Madrid para asistir a este homenaje nacional a don Antonio Royo Villanova.

Valencia enviará un vagón de flores y Barcelona organiza un tren especial que supondrá un abrazo de Cataluña al defensor de la unidad española.

Esperemos que Zaragoza, y Aragón en general, sabrá demostrar su adhesión a este acto en honor de uno de sus hijos más destacados”.



Homicidio en Cuarte.--Fatal prueba de una pistola.-El matador, absuelto por el Jurado

No podrá quejarse el abogado señor Pabón de los resultados de su informe en el ánimo del Jurado de la capital y en el que puso en juego toda clase de sentimientos y de afectos para lograr, como así ocurrió, que los jueces de hecho reconociesen que el procesado habíase colocado, por fatalidad de la vida, en trance inevitable de causar la muerte a un semejante.

Su invocación a la hermandad y fraternidad humanas tuvo, pues, la más fácil acogida en ese veredicto que puso en la calle a quien, en un momento peligroso para su integridad personal, si hemos de seguir al Jurado en su deliberación, produjo el homicidio de Mauricio Hernández, guarda-jurado de Cuarte.

Ya puede dedicarse el procesado a reanudar su vida en el hogar familiar y recibir el primer latido y oír el incipiente lloro de su hijo próximo a nacer, y seguir la recta trayectoria de su vida, cantada ayer con vehemencia por su defensor.

Mas esa felicidad no es ya para Mauricio Hernández, ese guarda-jurado que quedó tendido para no levantarse más en un campo o viña del término de Cuarte, el día 18 de septiembre del año último, por los disparos de pistola que le hizo el procesado.

Y la mujer de ese guarda y sus hijos, que han sido acogidos por la caridad oficial, no podrán reconstruir su hogar con el marido y el padre que les dió amparo y protección en vida.

El dolor de la prisión preventiva aludido por el defensor ha sido compensado por obra de la justicia, que dictó el Jurado, con la alegría de la libertad y la vuelta a ese hogar feliz.

Lo irreparable, pues tampoco con una condena se satisface, es la situación de esa viuda y de sus hijos, que podrán ser atendidos por vecinos y protecciones benéficas, pero sin otra compensación en la vida.

El dolor de esa privación de meses de libertad habrá enseñado, seguramente, al procesado cuánto vale no apartarse del respeto que todos nos debemos, y especialmente el que debe sentirse por los agentes de la autoridad cuando están en el ejercicio de sus funciones.

Porque en esto sí que es difícil seguir al Jurado, ya que negó la pregunta relativa a que el interfecto se hallaba con la carabina y el bandolera en el ejercicio de sus funciones de guarda-jurado.

Precisamente el uso indebido que el Jurado afirmó que el guarda había hecho de la carabina, amenazando e intimidando gravemente al procesado, abusando de su función, si se quiere, más lo que proujo el movimiento instintivo y legítimo de la defensa personal, bajo cuyo móvil dijo el Jurado que el procesado hizo los disparos contra el guarda.

Porque claro es que el dolor del procesado y la miseria de esa pobre viuda se habrían evitado si ese respeto o no hubiese faltado a quien se lo merecía por su cargo y función, que luego los Tribunales ya saben absolver si no hubo falta, como el propio procesado pudo convencerse en la mañana de ayer.

Todo tuvo como antecedente que el guarda jurado Mauricio Hernández creyó que el procesado Francisco Gracia Algora había sustraído una uva de la viña confiada a su cuidado.

Motivo insignificante, en verdad, para una denuncia, porque una uva significa bien poca cosa, y menos para comerla en el acto, como parece

que se disponía a hacer el procesado. Mas esto mismo no excusaba saber soportar la denuncia, hecha con severidad si se quiere, pero en cumplimiento de un deber y en el legítimo ejercicio de un cargo.

Se equivocó el guarda al suponer que el procesado había arrancado esa uva, pero bien caro pagó el error. Nosotros no hubiésemos discutido con el guarda en el campo, y así no nos hubiésemos visto precisados a matarlo. Faltó, pues, ese respeto al agente de la autoridad, tan olvidado.

¡Buena prueba la de esa pistola que el procesado dijo haberse encontrado en la Quinta Julieta, y que llevaba el día de autos al campo para probarla, pues que se probó su poder mortífero en el cuerpo de un semejante!

Esa pistola clandestina, pues ayer resaltaba el fiscal, señor Lafuente, ese detalle, ya que no tiene número, la llevaba el procesado sin licencia, y claro es que sin guía.

A esta circunstancia atribuía el fiscal que el procesado no se dejase denunciar por el guarda, temeroso de la causa por tenencia ilícita de arma de fuego, y que no excusó, aunque fué recientemente amnistiada.

Pero el procesado dijo a sus jueces que no temió por otra cosa que por su vida, seriamente amenazada por ese guarda, que llegó a montar la carabina, llamándole “ladrón” y “perro”, pretendiendo llevarlo al pueblo de Cuarte.

Y así al lado del cadáver del guarda fué hallada esa carabina, y fuera de ella un cartucho con la bala, que el fiscal decía había intentado poner en el arma cuando se sintió herido.

Sin que pudiera lograr su intento, porque la muerte no se hizo esperar, quien sabe si por las traumatismos que en la cabeza y otras partes del cuerpo aparecieron, pues se le contaron hasta treinta y cinco contusiones producidas por instrumento contundente, que pudo ser la culata de la pistola o una piedra.

Ningún testigo presenció los hechos, aunque a poco llegaron varios vecinos de Cuarte; el que más vió fué que el guarda y el procesado iban por el suelo en lucha o riña, pues los demás no hicieron más que buscar al matador, a quien encontraron, después de unos desperos hechos al aire, metido en una acequia, de la que salió con los brazos en alto, rindiéndose y haciendo muestras de que estaba desarmado.

Después escenas de vindicta pública, según el fiscal, de la que fué librado el procesado por el auxilio eficaz de la Guardia civil y otros agentes de la autoridad, movimiento de indignación que el defensor negó y atribuyó solamente a los familiares del interfecto.

Y ayer el veredicto del Jurado recogiendo la tesis del defensor, o sea que el procesado mató porque se vió en la precisión de matar para defender su propia vida del serio peligro cogiendo la tesis del defensor, o sea agresiva del guarda jurado de Cuarte Mauricio Hernández.

ENE

ATENCION

La gran huertería LA MONUMENTAL abrirá sus puertas al público zaragozano la próxima semana presentando enorme surtido de géneros frescos de los mejores mercados del país, así como extranjeros. Además de precios muy baratos se regalarán millares de huevos entre los compradores. El día de la inauguración no deje de visitarla.

LA MONUMENTAL

Desde el momento impondrá rotundamente su fama en Zaragoza. No confundirse: CANDALIJA, 10 (Junto plaza San Felipe) Exportación a provincias -- Teléfono 4550

ZARAGOZA

AGUAS AZOADAS

VIAS RESPIRATORIAS - INHALACIONES

Asma, bronquitis, catarros crónicos

Consulta: De once a doce

Calle de San Miguel, 12.-ZARAGOZA

PIDANSE FOLLETOS

CONTRA UNA GRAN MANIOBRA

Quieren, a toda costa, elevar a quince céntimos el precio de los diarios

Lo hecho por la Asamblea Nacional de Prensa que se reunió en Zaragoza, acuerdos tomados en ella y escrito elevado al ministro de Industria contra el afán de unas pocas Empresas contra el legítimo deseo de más de cien de ellas que piden sea libre la fijación del precio, con tope mínimo de diez céntimos

UNA ASAMBLEA. —SATISFACTORIO RESULTADO

Siquiera fuese sobriamente dimos noticia, días pasados, de que en Zaragoza, en el salón de actos de LA VOZ DE ARAGON, hubo una Asamblea Nacional de Prensa, para tratar, como esencial, de la elevación del precio de los diarios.

Fué encargada LA VOZ DE ARAGON de organizar la asamblea. El hecho tuvo iniciación luego de haberse reunido en Madrid la Asamblea de la Federación de Empresas Periodísticas de Provincias. Representantes de diarios de distintas regiones pidieron al de LA VOZ que tomase, por encargo de todos, la iniciativa de la convocatoria. Y convocó a todos los diarios españoles, siquiera supiera que un pequeño núcleo de ellos no querría intervenir en tal asamblea, porque son los que consideran, por la forma en que han organizado su negocio, que se precisa elevar a quince céntimos el precio del ejemplar de los periódicos.

El resultado de la convocatoria fué en extremo satisfactorio. Vinieron a Zaragoza representantes de unos veinte diarios y enviaron su delegación, expresiva, terminante, contra elevar el precio de los diarios, cien periódicos que consideran que tal elevación es iniciar la agonía económica para todos o para casi todos ellos.

El asunto no tiene interés de detalle para el lector de nuestro periódico. Por ello no publicamos la documentación propia de la asamblea, actas, etc., pues para ello serían necesarias muchas planas de LA VOZ DE ARAGON.

Nos limitamos a decir que en plazo de cuarenta y ocho horas toda esa documentación estará en poder del jefe del Gobierno y del ministro de Industria, para demostrar que una parte cuantiosa, la más rica, de los diarios españoles, se opone a fijar en quince céntimos el precio de su ejemplar.

Las deliberaciones fueron extensísimas. Sólo hubo una discrepancia: la de un representante de un diario de Albacete, que dió la casualidad que era el secretario de la Federación de Empresas Periodísticas de Provincias.

Todo ello se hará constar inmediatamente al ministro de Industria, con la prueba documental imprescindible para que sepa cómo cien diarios protestan contra lo que quieren imponer unos pocos colegas.

LOS ACUERDOS

He aquí los acuerdos tomados por la Asamblea Nacional:

"Se constituye una Asociación de Empresas Periodísticas de España para defensa de sus intereses.

Toda Empresa asociada podrá, sin dejar de pertenecer a ella, recabar su libertad de acción en cuanto alguno de sus acuerdos vayan en contra de sus intereses.

La Asociación se registrará por un Comité ejecutivo, que será presidido por el representante de la Empresa periodística de LA VOZ DE ARAGON y dos representantes de Empresas periodísticas, pudiendo éstas delegar en una Empresa de Madrid (siempre que sea asociada) para cuantos asuntos crea necesarios. Los vocales se renovarán cada dos años, pudiendo ser reelegidos los actuales.

Las Empresas pertenecientes a esta Asociación no abonarán cuota alguna, pero aquellas que pertenezcan al Comité Ejecutivo quedarán obligadas a sufragar por su cuenta, en favor de las demás, cuantos gastos se originen en las gestiones a realizar en beneficio de los intereses generales de la Asociación".

En este acto quedaron nombrados dos vocales de la Asociación de Empresas Periodísticas de España, los representantes de LA VOZ DE ARAGON, presidente; de "El Cantábrico", de Santander, y de "El Adelantado", de Segovia.

CONTRA LA ELEVACION DE PRECIO

La asamblea, que deliberó sensata y maduramente, acordó oponerse por todos los medios a la elevación del precio de los diarios a quince céntimos. Fueron expuestos los vigorosos alegatos que nosotros hemos expresado por nuestra cuenta y recogido de otros diarios durante la temporada que fué preciso hacer campaña incesante contra el propósito de unos cuantos señores que no sienten grandes preocupaciones por que una mayoría de diarios sufran consecuencias que pueden llegar a lo irremediable económicamente.

TRABAJOS PRELIMINARES

Inmediatamente que el Organismo quedó constituido se cursaron telegramas al Gobierno y a personalidades que pueden y deben intervenir en que no se cometa un gravísimo error ministerial.

Contestaron todos satisfactoriamente.

También llegaron muchas adhesiones en los tres días siguientes al de quedar constituida la Asociación.

ESCRITO AL MINISTRO DE INDUSTRIA

He aquí el texto del documento que será entregado, en plazo de horas, al ministro de Industria:

"Excmo. Sr.:

El firmante, como presidente del Comité Ejecutivo de la Asociación de Empresas Periodísticas de España, tiene el honor de exponer a vuecencia:

El día 5 del mes en curso hubo en Zaragoza una Asamblea Nacional de Prensa, convocada por representantes de diarios de Madrid y provincias, con finalidad defensiva de sus intereses peculiares, intereses gravísimamente amenazados por dictados de unas pocas grandes Empresas que afirman no pueden sostener sus negocios periodísticos si el precio del ejemplar del diario no se eleva a quince céntimos.

Contra esa petición, contra los trabajos realizados para llegar a obtener el decreto o la ley impositivos de aquella elevación se han pronunciado numerosos diarios de todas las regiones. Era necesaria una condensación de la defensa individual por medio de un aproximamiento que llegase a cuajar en una colectividad. Esa colectividad quedó formada, como con toda legalidad y prueba documental presentamos a V. E., prueba que consiste en la expresión categórica de cien representantes de diarios que piden al Gobierno, con derecho tan legítimo como el de la existencia, que en modo

alguno se ordene la elevación del precio.

Los negocios editoriales de Prensa, con sólo limitadas excepciones, están organizados en nuestra nación sobre la base del precio de diez céntimos ejemplar. Si alguno quiso superar las posibilidades de los demás periódicos, nosotros no nos oponemos a que eleve el precio del suyo a quince, a veinte, a veinticinco... a los céntimos que considere beneficioso para su negocio. En ello estamos de acuerdo los representantes de cien diarios. Pedimos libertad de fijación de precio, no imposición de precio, incluso con el tope mínimo de diez céntimos.

¿Razones para que nuestra petición deba ser atendida? Muchas. Enumeraremos unas pocas, de tal solidez, de tanta densidad que resultan irrefutables.

La masa de lectores españoles lee diarios modestos, siquiera relativamente modestos. La pobreza nacional, emsablada con la incuria nacional para la lectura, hace que las ediciones, en provincias y no pocas en Madrid, sean limitadas, de modo que quienes conocemos la intimidad económica de las Empresas afirmemos que reducirlas sería condenar a muerte a numerosísimos diarios. Y la reducción produciría inmediatamente que el precio del ejemplar se aumentase. En la totalidad de los medios rurales desaparecería el diario como cotidiano contacto con la civilización. O, si alguien supone

que aumentamos el hecho con el cristal de nuestro interés, afirmamos que dejarían de recibir los diarios millones de personas que ahora los leen por la posibilidad de entregárselo en sus manos por precio de diez céntimos. El lector rural y el lector obrero desaparecerían en parte tan cuantiosa si el precio fuese de quince céntimos, que anunciamos al Gobierno una ruina moral, una catástrofe inmaterial, quizá material, si la influencia de la Prensa española que llega al modesto y al campesino desaparece por imposibilitar a unos el pago de la suscripción tan elevada y a otros la compra del ejemplar a quince céntimos. La crisis económica de todos es tan honda en estos momentos que millones de españoles no pueden realizar el sacrificio de unos céntimos al día para lectura de un diario.

Lo afirmamos porque, en busca de opinión limpia de prejuicios de negocio, hemos recorrido numerosos pueblos de distintas regiones y en todos nos hicieron idéntica afirmación: "a quince céntimos no queremos los diarios".

¿Qué sucedería, señor ministro de Industria, si periódicos editados con modestia en numerosas capitales hubieran de sufrir la competencia de media docena de rotativos que han podido dotar, por circunstancias que V. E. conoce perfectamente, sus negocios con medios que permiten la suntuosa edición de algunos periódicos que todos conocemos y admiri-

ramos? ¿Cabe intentar competir dentro de un radio extensísimo dada la perfección de comunicaciones que hoy existe?

La Prensa organizada sobre base de diez céntimos ejemplar; la perteneciente a la clase media, a los más modestos y a los obreros y campesinos no puede afrontar competencia con quienes tienen medios poderosos de información y de grafismos cuyo coste resulta inasequible para el resto de la Prensa española. Y nada más absurdo, más injusto, más cruel, que hacer que los poderosos vivan mejor que nunca a costa de haber matado a los modestos y a los pobres.

Otro argumento de indeclinable fuerza. Los suministradores de primeras materias a las Empresas periodísticas, como los medios obreros, han anunciado oficiosamente que el aumento de precio de los diarios lleva consigo el de todas aquéllas y el de sueldos y jornales. ¿Quiere V. E. detenerse a meditar sobre este hecho? Elevación del precio del papel, de las tintas, de las grasas, de la comisión al vendedor callejero, de cuanto constituye perentoria y cotidiana necesidad de la producción sería tanto como no sólo reducir a la nada la elevación a quince céntimos el precio del ejemplar, sino hacer más cara la producción Menguada por el número de lectores y porque los cinco céntimos del aumento serían superados por el coste de aquellas primerísimas materias, jornales, comisión del vendedor, etc., etc.

No queremos insistir sobre ello, porque ofenderíamos a V. E. suponiéndole descomodador de este gravísimo problema nacional.

Cien diarios españoles, cada uno con tanto derecho como el de edición más costosa, piden que no sea elevado el precio del ejemplar o, en otro caso, que sea dejado cada uno en libertad de señalar el que le convenga, con la misma libertad en cuanto a dimensiones del papel a utilizar con el tope mínimo de diez céntimos.

V. E. conoce la sólida argumentación expuesta en distintas ocasiones para llevar al convencimiento del Gobierno qué injusticia, qué absurdo y qué servicio a unos pocos, con daño de los más, tendrían origen en que fuesen atendidas las demandas de quienes han montado sus negocios en forma superior a la posibilidad y aun a la probabilidad económica española. No hemos de insistir en aquélla. Diremos, para terminar, que si el Gobierno no tiene presente que arruina a ciento ochenta o doscientas Empresas periodísticas, con beneficio de media docena de ellas, no habrá respondido al postulado de que está al servicio de la Patria. No por carecer de excelencia en la intención, sino por haber incurrido en un error del cual la Asociación de Empresas Periodísticas de España declina toda responsabilidad".

PARA FINAL

Como ayer trató el Consejo de ministros del precio de los diarios, ha marchado a Madrid el presidente del Comité Ejecutivo de la Asociación de Empresas Periodísticas, don Fernando Cuenca, que, previamente, conferenció con los representantes de algunos diarios madrileños, con el director de "El Cantábrico", de Santander y con el señor Cano de Rueda, diputado a Cortes y propietario de "El Adelantado", de Segovia, para hoy, por la mañana, visitar al jefe del Gobierno y al ministro de Industria.

A semejanza del Sol que vivifica, tiene el organismo humano un activo Regenerador de la sangre y poderoso Tónico en el famoso Jarabe HIPOFOSFITOS SALUD

Combate con éxito seguro: Anemia, Raquitismo, Neurastenia, Inapetencia, Agotamiento, Vejiga prematura, etc.

Aprobado por la Academia de Medicina. Se puede tomar en todo tiempo. No se vende a granel. Es inalterable.

LAXANTE SALUD
Normaliza el intestino y el hígado. Muy eficaz, suave, rápido y seguro. Grajeas en cajitas precintadas. Pídanse en farmacias.

EXITO GRANDIOSO

FRITZ KAMPERS y PAUL HORBIGER

LOS FAMOSOS VETERANOS DE "MILICIA DE PAZ"

HUMORISMO SALPICADO DE DISTINTAS NOTAS DE HUMANIDAD

CINEMA ALHAMBRA

BUENOS CAMARADAS

JORNADA PARLAMENTARIA

Torneo dialéctico entre los Sres. Calvo Sotelo y Prieto sobre la obra presupuestaria de la Dictadura y de la República

Calvo Sotelo propone que se adopte una política de restricción en los gastos.-Prieto le acusa de ser causante de la ruina de la economía española.-Interviene el Padre Gafo en la discusión de la ley de Términos municipales

La sesión

APROBACION DE DICTAMENES

Comienza la sesión a las cuatro y cuarto de la tarde, presidiendo el señor Alba.

Gran desanimación en los escaños. Se aprueban definitivamente varios proyectos de ley, incluso uno concediendo al Ayuntamiento de Oviedo una subvención para construcciones escolares.

Se toman en consideración varias proposiciones de ley.

DEBATE SOBRE EL PROYECTO DE DEROGACION DE LA LEY DE TERMINOS MUNICIPALES

Continúa la discusión del proyecto de derogación de la ley de Términos municipales.

El señor SANTOS, socialista, defiende una enmienda de obstrucción, que es rechazada por la Comisión.

El PADRE GAFO declara que esta discusión ha producido gran perplejidad en su conciencia al contemplar dos posiciones extremas, por lo cual se siente llamado a intervenir.

Quiere a la Comisión para que se limite a modificar la ley de Términos, quedando subsistente el jornal mínimo para los agricultores, porque en ninguna conciencia humana pueden haber esos jornales de dos y tres pesetas, sobre los cuales se ha hablado.

También debe quedar en vigor la obligatoriedad para patronos y obreros de acudir a las oficinas de colocación de los Municipios, dando trabajo a aquellos que, naturalmente, no sean incompetentes e inadecuados para el trabajo a que se les destina.

Añade que en caso de no haber obreros especializados, puedan acudir los patronos a los Registros de los restantes Municipios, quedando exentos los patronos que tengan obreros colocados desde antes del verano.

Se dirige a los patronos de la Cámara, exhortándoles a que no se dejen llevar del egoísmo, teniendo en cuenta los principios de justicia social, que es la justicia cristiana, pues no se puede decir que se es cristiano con los labios para negarlo con el corazón.

(Aplausos en los agrarios). El señor BILBAO, socialista, les llama farsantes.

(Protestas). El señor RUIZ IBÁÑEZ, en nombre de la Comisión, contesta al Padre Gafo.

Dice que la derogación la origina el abuso de muchos obreros, que

cuando sabían seguro que iban a trabajar rendían la cuarta parte de trabajo.

Agrega que no puede aceptarse la parte de la propuesta que se refiere a la obligación de los patronos de un diputado popular agrario de porque esto es mantener el abuso.

El señor BILBAO, dirigiéndose a los populares agrarios: —Y, ahora, ¿qué decis?

(Fuertes protestas).

Un diputado popular agrario desafia al señor Bilbao.

Se produce enorme alboroto, que corta la presidencia.

El PADRE GAFO intenta rectificar, pero la presidencia se lo impide.

Otros diputados quieren hablar y la presidencia les corta la palabra.

LA VOTACION FUE MUY AGITADA

El señor FUENTES PILA, de Renovación Española, se levanta cuando ha comenzado la votación, diciendo que es un atropello no dejar que se explique el voto.

El señor ARRANZ, que preside, le contesta diciendo que si quiere explicar el voto podrá hacerlo después de la votación.

El señor FUENTES PILA protesta de nuevo.

A esta protesta se unen los diputados de la Esquerra.

Durante la votación se producen discusiones violentas en los escaños, cruzándose frases en tonos vivos.

Es rechazada la enmienda.

El señor FUENTES PILA explica el voto de la minoría de Renovación Española.

Reconoce la buena intención que han tenido todos los miembros de la Comisión de Trabajo para llegar a un acuerdo en este asunto.

Añade que se concretó una fórmula que fué rechazada por los socialistas, porque no satisfacía totalmente sus aspiraciones.

Cree que debe llegarse a una solución, dando a la clase trabajadora la seguridad de que no se trata de derogar la ley para atropellarles.

Ruega al ministro de Trabajo que acepte este punto.

El señor ALONSO, socialista, defiende una enmienda.

El MINISTRO DE LA GUERRA lee un proyecto de ley.

El señor BILBAO, socialista, defiende una enmienda que es desechada nominalmente.

Se suspende el debate.

LA PROPOSICION INCIDENTAL DE RENOVACION ESPAÑOLA

Se da lectura a una proposición incidental firmada por los diputados de Renovación Española pidiendo que se dé preferencia a la ordenación de gastos antes de presentarse a discusión los presupuestos.

El señor CALVO SOTELO la defiende.

Comienza diciendo que no se propone un fin político, sino patriótico.

—Nosotros — agrega — hacemos lo contrario de lo que hacen las demás naciones, pues desde 1931 se ha iniciado una política de contracción presupuestaria, mientras aquí tomamos iniciativa de generosidad y despilfarro.

Enumera los índices de aumento de los presupuestos desde los años que precedieron a la Dictadura hasta la implantación de la República y después de ésta, deduciendo que ha sido en los años de la República cuando se ha producido un déficit mayor, hasta el punto de que este año llegará a cerca de mil millones de pesetas.

—Además — dice — ha sido preciso hacer un presupuesto extraordinario apelando al crédito, cosa que me parece bien, pero para ello es preciso que las obras acometidas sean reproductivas.

Dice que el presupuesto extraordinario de la Dictadura era diferente. Además, con la reforma tributaria se llegó a un superávit en el presupuesto extraordinario.

Hace consideraciones acerca de los Gobiernos de la República, diciendo que él ha rogado siempre que acertaran por el bien de España.

(Aplausos en los monárquicos y populares agrarios).

Se ocupa de la reforma tributaria, diciendo que casi todo cuanto hizo ha sido convalidado por la República, con pocas excepciones como la exclusión de jornales en el impuesto de utilidades que hizo el señor Prieto, cosa que considera injusta.

Añade que se enorgullece del Monopolio de Petróleos no sólo porque constituye un ingreso, sino por ser una adquisición del Estado en orden de importancia.

Afirma que la política social ha destruido la base fiscal, haciendo bajar notablemente la regulación por no haber contrapesado el aumento de jornales con el aumento de renta y capital.

Examina la política de gastos, diciendo que no puede compartir la economía que se ha hecho en el presupuesto del clero. En cambio, comparte la economía en el presupuesto de Marruecos, que se hizo gracias a la Dictadura y al desembarco de Alhucemas, que se debe al señor Primo de Rivera.

Censura el aumento de gastos producidos por los funcionarios, que supone cuatrocientos millones en pocos años y acaso pase de esta cifra.

Considera loables los aumentos para instrucción pública, siempre que tengan eficiencia.

Cree que el laicismo ha originado gastos inútiles.

Continúa diciendo que los gastos de orden público han aumentado muchos millones, porque la República sólo se ha ocupado de medios de represión y persecución.

—Esa ha sido — dice — su única política social.

Censura la gran compra de automóviles hecha a precios fantásticos, a pesar de que ahora los coches están más baratos.

—Lo más grave ha sido — agrega — el fracaso de la República en materia de orden público, toda vez que no ha podido quitar el estado de alarma.

Censura también la actitud revolucionaria de los socialistas españoles, que provocan desórdenes y huelgas políticas.

Añade que es preciso que el viejo Estado caduco sea sustituido por un Estado fuerte que sepa refrenar a obreros y patronos.

Se ocupa de los aumentos en clases pasivas, producidos principalmente por el pase de funcionarios de Guerra con motivo de la reforma del señor Azaña, culpándole de algunos casos escandalosos de gente joven que cobra sueldo y luego establece una competencia ilícita para muchas ocupaciones.

Censura que cuando se precisa cubrir puestos en el Ejército no se llame a esos retirados. Igual ocurre en Marina.

El presupuesto de Guerra — dice — ha aumentado siete millones por el incremento de sueldos. Es preciso que el Gobierno, sobre la base de las sugerencias de la Cámara y con plenos poderes, resuelva empleando me-

didias draconianas. A dicho sacrificio todos debemos coadyuvar para reducir los gastos del Estado.

Cree que pueden conseguirse economías no inferiores a cuatrocientos millones de pesetas.

Una solución — añade — es la Deuda a corto plazo.

Cree que otra medida acertada sería sustituir la burocracia de la Reforma Agraria por un crédito para convertir a los colonos en propietarios.

También precisa — continúa diciendo — reformar el régimen de ferrocarriles, anular el crédito concedido a Méjico, rebajar el sueldo al presidente de la República, al del Tribunal Supremo, a los ministros y a los diputados.

Es necesario tener escrupulosidad en el ingreso en los Cuerpos del Estado.

Continúa enumerando rebajas, incluso en orden público.

(Hay varias interrupciones, entre ellas alguna de diputados radicales).

Termina diciendo que el Gobierno debe aceptar y requerir de la Cámara plenos poderes para evitar que este presupuesto sea el de la bancarrota y la orgía.

Interviene el señor Prieto

El señor PRIETO comienza diciendo que el señor Calvo Sotelo ha hecho un ejercicio de prestidigitación con las cifras para hacer una apología de la obra de la Dictadura.

La República — agrega — heredó las cargas financieras procedentes de la Dictadura, de las cuales es personalmente responsable el señor Calvo Sotelo.

Añade que su propuesta es cosa que pugna con la Constitución, que prohíbe terminantemente este otorgamiento de plenos poderes.

Advierte en el discurso del señor Calvo Sotelo una maniobra contra la República, pues ofrecer a un Gobierno débil estos poderes dictatoriales no sería para él sólo, sino para los elementos que se le ofrezcan.

No cree que ninguna de las sugerencias del señor Calvo Sotelo sean una solución para evitar el déficit. Le acusa de ser el causante de la ruina de la economía española.

(Aplausos en socialistas, izquierda y radicales).

Recuerda que el artificio del señor Calvo Sotelo produjo una confianza ilimitada que llevó a la ruina a muchos comerciantes e industriales que creyeron en el poder taumaturgico de la Dictadura.

Luego se recurrió a las "dobles" coaccionando a la Banca y determinando deudas a cortísimos plazos, que eran angustiosas.

La República — agrega — tuvo que salvar al comercio español.

(De una de las tribunas de invitados salen voces de protesta. Los diputados socialistas, de izquierda, conservadores y radicales protestan, pidiendo que se expulse el causante de la interrupción).

El PRESIDENTE DE LA CAMARA impone orden.

LA OBRA PRESUPUESTARIA DE LA REPUBLICA

El señor PRIETO continúa diciendo que también los ministros de la Monarquía que siguieron al señor Calvo Sotelo tuvieron que realizar esfuerzos inauditos y, no obstante, tuvieron que luchar con la depresión económica.

En cuanto a la obra presupuestaria de la República hay en el régi-

men claridad y diaphanidad absoluta. De ahí han nacido las críticas contra la Dictadura.

Lee cifras procedentes de la Intervención de Hacienda, expresando claramente la liquidación de los presupuestos de la República y de la Dictadura.

Según estas cifras el déficit, en los primeros años de la Dictadura, fué de cuatrocientos millones, alcanzando algunos años hasta seiscientos millones, y después, en el presupuesto extraordinario, se superó esta cifra.

(Aplausos). El señor CALVO SOTELO. — No puede ser eso.

El señor PRIETO. — Pues están proporcionadas por la Intervención. El señor MARRACO. — Son exactísimas.

El señor CALVO SOTELO. — Pues aquí tengo un folleto de la liquidación provisional, y la Intervención nada dice de eso.

El señor PRIETO afirma que el señor Calvo Sotelo y los ministros de la Dictadura fueron los más firmes colaboradores del régimen revolucio-

Salón Doré
ULTIMOS DIAS



SYLVIA SIDNEY
en
MADAME BUTTERFLY

El gran triunfo de una gran artista y un éxito rotundo de la productora de los éxitos: la Paramount

Superfilm Paramount, hablado en español por dobles

GRAN TEATRO IRIS
Hoy, tarde a las 7. Noche a las 10'30
EXITO FORMIDABLE
de la película sonora



VAMPIROS
Sombras Trágicas

con Lionel Atwill - Fay Wray
SOMBRAS TRAGICAS
La película de la emoción

Monumental Cinema

Hoy, sábado, a las 10'30 de la noche
FORMIDABLE ACONTECIMIENTO REGIONAL
Grandioso éxito de la emocionante película de aventuras

ALIAS TERREMOTO
Por el famoso actor KEN MAYNARD
y en la segunda parte del espectáculo

GRAN FESTIVAL DE JOTA
en el que intervendrán los indiscutibles "ases"

José Oto-Felisa Galé
Joaquín Numancia - Pilar Sancho
Parejas de baile: Pilar Galé-Ignacio Zapata, Manolita Liarte-Pepito Galé
Rondalla del maestro Santamaría
De 5 a 9 sesiones cinematográficas a precios corrientes

Butaca, 1 peseta General 0'50

INFORMACIONES DE MADRID

nario, pues contra ellos se alzó el pueblo español.

(Aplausos).
Añade que no niega el talento del señor Calvo Sotelo, que puede ser un valioso colaborador en estas cuestiones.

Algunas cosas, como el Monopolio de Petróleos—agrega—los socialistas no pueden menos de aprovechar las porque son instrumento magnífico para su obra de socialización, pero esto no quiere decir que no tengan que censurar la forma en que se hizo la adjudicación a un grupo de entidades bancarias, lo que ha costado a la Hacienda española treinta y cinco mil francos.

Se refiere a la intervención de los cambios, por lo que tuvo que pagar

la Hacienda varios millones de pesetas.

Dice que la República no tiene nada de qué avergonzarse en este aspecto, pues sólo tiene aciertos.

No obstante — continúa diciendo — habrá que recoger la crítica de los presupuestos, pues cuando el señor Calvo Sotelo hablaba de perjuicios en el Ejército hay que reconocer que le asistía la razón, pero aquello fué una demostración de la benevolencia de la República con los militares monárquicos. Fué un pecado de blandura y hay que arrepentirse del candor que nos llevó a esta generosidad que los monárquicos no hubieran tenido en el caso contrario.

Se suspende el debate, levantándose la sesión a las diez y cuarto de la noche.

Todos los representantes de las minorías se han mostrado de acuerdo en fortalecer la autoridad de la presidencia de la Cámara, reduciendo las intervenciones.

Las explicaciones de voto se reducirán a cinco minutos. En las interpellaciones se procurará que la contestación del ministro sea inmediata a los discursos, con lo cual se evitará que se acumulen peticiones de palabra.

Las sesiones de noche —continúa— se dedicarán a interpellaciones, ruegos, preguntas y proposiciones incidentales. Por la tarde exclusivamente proyectos de ley.

El primer día de sesión irá el dictamen sobre el proyecto de derogación de la ley de Términos municipales y presupuestos.

Un perolista preguntó al presidente de la Cámara si el debate del señor Calvo Sotelo continuará el martes.

—Sobre ello —contestó el señor Alba— me pondré de acuerdo con las minorías. Con arreglo a lo acordado no debería continuar hasta el miércoles por la noche, pero yo estoy convencido de la necesidad de que hable el Gobierno, por lo cual se reanuda este debate el martes a última hora, sin perjuicio de que vaya el proyecto de derogación de la ley de Términos municipales, al que pienso dedicar tres horas. El miércoles y el jueves sí habrá de pasar a la sesión nocturna.

EL NUEVO PARTIDO

Se denomina republicano radical democrático y cuenta con dieciocho diputados

Cordialidad para todos, respeto civil y mantenimiento de la relación con los grupos que han prestado y prestan servicio a la República son los puntos que integran su ideario

LA NUEVA MINORIA PARLAMENTARIA

MADRID. — Esta mañana, a las once, llegó al Congreso el señor Martínez Barrio, acompañado de sus dos secretarios. Dijo que la minoría del nuevo partido iba a quedar constituida, actuando desde aquel momento la Comisión organizadora.

Seguidamente pasó a reunirse con sus adheridos.

A las doce y media terminó la reunión. A la salida el señor Martínez Barrio manifestó a los periodistas:

—Se ha constituido el grupo parlamentario con los diputados que ayer presentaron sus bajas en la minoría radical. Estos son los siguientes:

Señor García Berlanga, señor Fábregas, señor González Sicilia, don Herfidio Alonso, señor Miñones, señor Moreno Quesada, señor González Labandera, señor Blasco Garzón, señor García Ramos, don Hermenegildo Casas, señor Díaz Pastor, señor Pascual Leoné, señor Mateo Silva, señor Seguí, señor Frapuli, señor Pérez Díaz y señor Lara.

No se han afiliado, de momento, los señores Yust, Mario Miranda y Valenti, pero han hecho presente su propósito de colaborar después que se celebre en Valencia la Asamblea del Partido Autonomista que comenzará el día 3 de junio.

El grupo parlamentario ha nombrado presidente, al señor Lara; vicepresidente, al señor Blasco Gar-

zón; secretarios, a los señores Fábregas y Moreno Quesada, y tesorero, al señor Díaz Pastor.

Estos, en nombre de sus compañeros, visitaron al presidente de la República y al señor Alba para notificarles oficialmente la constitución del partido.

EL IDEARIO DEL NUEVO PARTIDO

En la citada reunión se aprobó un documento que suscriben todos los diputados del nuevo grupo, indicando su propósito de proceder a la formación de una agrupación denominada partido radical democrático.

El documento es extensísimo. Comienza afirmando que no es un manifiesto, sino una notificación del acto celebrado. Expresa que sin convicción es imposible la disciplina, señalando este hecho como la causa de la disensión habida en el partido radical. Resaltan el acuerdo anterior, según el cual el partido radical tendría siempre matiz izquierdista y al cual no sería posible variar, sin previo acuerdo de la asamblea.

Nos desgajamos del partido radical por fidelidad a nuestro principio de servir a España. Aspiramos a concitar a todos los republicanos a un estímulo emocional que nos mejore y exalte al servicio de la misión común.

Cordialidad para todos, respeto civil, mantenimiento de la correcta relación con los grupos que circuns-

FUERA DEL SALON DE SESIONES

En la reunión de minorías se acordó la celebración de sesiones nocturnas los miércoles y viernes

HABRA SESIONES NOCTURNAS

MADRID. — Se reunieron con el presidente de la Cámara y con el señor Samper los representantes de las minorías parlamentarias.

El señor Vallengo dijo que habían cambiado impresiones acerca de la necesidad de establecer dos turnos del Parlamento: Uno para la labor legislativa y otro para la fiscalizadora. Por consecuencia de esto, después de exponerse diversas opiniones, se acordó que se celebren sesiones nocturnas el miércoles y viernes de cada semana, desde las diez y media hasta las doce y media de la noche. Estas sesiones estarán dedicadas a interpellaciones y ruegos y preguntas, quedando cinco horas de las tardes para la labor legislativa.

Se preguntó al señor Samper si estas sesiones nocturnas se celebrarían por tiempo indefinido y el jefe del Gobierno contestó que había expuesto la necesidad de que se celebraran estas sesiones por lo menos hasta que llegara la vacación parlamentaria, que en años anteriores no pudo celebrarse.

Este año será necesario que la haya cuando lleguen los rigores del verano.

A la reunión asistió a última hora el señor Martínez Barrio, que ayer no fué convocado porque aún no estaba constituida su minoría. Hoy representaba ya a la minoría del partido republicano radical democrático.

LA POSICION DEL GENERAL CABANELLAS

El general Cabanellas manifestó a los periodistas:

—Soy amigo del señor Lerroux desde hace cuarenta años. Atendiendo a esto me incorporé a la minoría aunque no soy radical. No tengo significación política delimitada, pero comprendo que cuarenta años de amistad no se pueden tirar fácilmente por la ventana.

DIVERSAS MANIFESTACIONES ANTE EL PALACIO DEL CONGRESO

El discurso del señor Calvo Sotelo combatiendo la obra presupuestaria de la República y exaltando la obra económica de la Dictadura y su gestión en el Ministerio de Hacienda, y la contestación del señor Prieto defendiendo la obra de los ministros de Hacienda de la República, provocó una reacción republicana en las fuerzas de izquierda, desde los socialistas hasta los radicales demócratas.

En los pasillos, estos elementos hicieron objeto de manifestaciones de simpatía al señor Prieto.

El señor Calvo Sotelo salió del Congreso acompañado del señor Golcochea.

Los diputados republicanos que abandonaban la Cámara en aquel momento y algunos grupos que se

habían formado ante el palacio del Congreso, hicieron manifestaciones de desagrado, gritando al señor Calvo Sotelo:

—¡A París! ¡A París!

Las manifestaciones de simpatía hacia el señor Prieto se reprodujeron en la calle, donde fué objeto de aclamaciones y aplausos del público mientras tomaba el automóvil.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR ALBA

El señor Alba recibió a los periodistas después de la sesión.

—Supongo —les dijo— que conocerán ustedes los acuerdos que han tomado esta tarde los jefes de minorías. Habrá sesiones nocturnas los miércoles y los jueves, de diez y media a una y cuarto de la madrugada, pero estos días las sesiones de tarde serán sólo de cuatro a nueve.

Frontón Aragonés

Sábado, 19 de mayo, a las 10'15 de la noche - DOS ESTUPENDOS PARTIDOS

Primer partido, a treinta tantos

ANDONEGUI e IBARLUCEA (rojos) contra EGUIBAR y REMENTERIA (azules)

Primera quiniela, a 5 tantos

Segundo partido, a cuarenta tantos

TABOADA y ARAMENDI (rojos) contra GU-SASOLA y MALLUQUIZA (azules)

Segunda quiniela, a 5 tantos



Atención

Acabamos de organizar

una sección de

Pantalones confeccionados

Obtendrá economía considerable comprando en esta sección, puesto que a ella destinamos los restos y fines de pieza, permitiéndonos ofrecer precios imposibles de superar

Además podrá en cualquier momento disponer del PANTALON que precise

SASTRERIA

La Confianza

NOMBRE REGISTRADO

CERDAN, 42 y 44 - TELEF. 2088,

ZARAGOZA

DE MADRID Y PROVINCIAS

CONSEJO DE MINISTROS

El señor Estadella expuso las líneas generales de un proyecto de ley sobre el precio de los periódicos

Fué aprobado un proyecto relativo a las condiciones de trabajo en el campo.—Se celebrará un Consejo extraordinario para tratar de la reforma de la ley Municipal

LA REUNION

EN LA PRESIDENCIA

MADRID. — A las diez y media de la mañana se reunió el Consejo de ministros en la Presidencia, asistiendo todos los consejeros, menos los de Trabajo y Marina que se encuentran fuera de Madrid.

Fué objeto de detenido estudio por parte del Gobierno el anteproyecto de ley creando el Consejo de Economía Nacional, siendo aprobado.

El ministro de la Gobernación dió cuenta del estado del orden público en España, que es satisfactorio. Después se cambiaron impresiones sobre la política general y la marcha de los debates parlamentarios.

En la reunión se adoptaron los siguientes acuerdos:

Presidencia. — Decreto autorizando a la Dirección del Instituto Geográfico a comprobar los censos electorales que estén defectuosos.

Gobernación. — El ministro informó al Consejo respecto a la ley Municipal, cuyo proyecto será entregado a la Comisión designada al efecto.

El Consejo, concediendo al asunto la importancia que tiene, acordó celebrar una reunión extraordinaria para estudiarlo con detención.

Agricultura. — Nombrando presidente en la sección del Consejo Forestal a don Pablo Coscuayuela.

Idem consejero al inspector general del Cuerpo de Ingenieros de Montes a don José María Naztalu.

Otros nombramientos en este Cuerpo.

Regulando el procedimiento para el reintegro de préstamos concedidos por el Servicio Nacional del Crédito Agrícola.

Industria. — Expediente de devolución de los derechos arancelarios a los autos que vuelven de Inglaterra y Francia.

El ministro dió cuenta de las líneas generales de un proyecto de ley sobre el precio de los periódicos, que se someterá a la aprobación del próximo Consejo.

Trabajo. — Decreto designando la delegación que ha de representar a España en el XVIII Congreso Internacional de Trabajo que se reunirá en Ginebra el próximo mes de junio.

Decreto aceptando la dimisión del director de Trabajo, don Daniel Riu, por haber sido nombrado gobernador del Banco Exterior de España, sustituyéndole en aquel cargo don Rafael Ulled.

El ministro dió cuenta al Consejo de un proyecto de orden, que mereció la aprobación de sus compañeros, por el cual, después de conocido el resultado de la información abierta entre los delegados provinciales sobre el estado actual de la regulación de las condiciones de trabajo en el campo, se precisan normas a seguir, encaminadas a evitar el envilecimiento de los salarios y las represalias, para lograr una distribución del trabajo lo más armónica y equitativa posible.

Instrucción. — Expediente adaptando el Colegio Trilingüe de Salamanca a la Escuela Normal del Magisterio Primario.

Obras Públicas. — Expedientes de construcción de puertos.

Reorganizando la Confederación Hidrográfica del Segura.

LEA USTED "LA VOZ DE ARAGON"

cambiado impresiones políticas y parlamentarias.

—Carecen de importancia —contestó el señor Samper—. Se refieren al acuerdo del presidente de la Cámara en su conversación con los jefes de minoría con objeto de celebrar sesiones nocturnas.

Las Cortes trabajarán hasta que los calores nos desahucien. Las sesiones durarán hasta fines de junio o principios de julio.

El señor Samper negó que en el Consejo hubiera sido nombrado inspector general de Carabineros.

LAS BASES DE TRABAJO EN EL CAMPO

Al llegar al Congreso el ministro de Trabajo, señor Estadella, fué preguntado por los periodistas para que diera una ampliación acerca de la orden ministerial relativa al trabajo en el campo.

El señor Estadella dijo: —He pedido informes a los delegados provinciales para que vean si en sus demarcaciones tienen efectividad las bases de trabajo establecidas.

El resultado de esta encuesta ha sido el de que en la mayoría de las provincias se trabaja de acuerdo con las bases acordadas.

Mañana saldrá en la "Gaceta" una orden disponiendo que se trabaje en el campo con arreglo a los contratos que deben tenerse.

El fin primordial de esta disposición es evitar la rebaja de jornales y las posibles represalias que pudieran intentarse.

Un periodista preguntó al señor Estadella si esta disposición venía a sustituir a la ley de Términos municipales.

—No. La ley de Términos municipales es insustituible. Aquella disposición tiene por objeto evitar la rebaja de los jornales y las posibles represalias por venganza.

tancialmente han prestado y prestan servicio a la República.

No estamos propicios a desandar lo andado. Seguiremos el mismo camino y la misma dirección inicial.

En el documento se dedica un cariñoso recuerdo para el señor Lerroux, resaltando la discrepancia y separación de los radicales. Termina diciendo que se convertirán en fieles custodios del partido radical en las viejas tradiciones e ideología.

LO DE IFNI

El coronel Capaz regresó a Tetuán

DONDE ESPERARA ORDENES DEL GOBIERNO

MADRID. — Don Alejandro Lerroux ha almorzado con los señores Samper, Alvarez Buylla y coronel Capaz.

Después del almuerzo el Sr. Samper habló con los periodistas, manifestándoles que habían cambiado impresiones sobre la ocupación de Ifni.

—Hemos estado escuchando—dijo—las anécdotas que nos ha referido el coronel Capaz.

—Se han acordado las operaciones en la zona?—preguntó un periodista.

—Por ahora no. Se procederá a la organización de toda la zona de Santa Cruz de Mar Pequeña antes de realizar operaciones de esa índole.

Añadió el jefe del Gobierno que el coronel Capaz marchaba esta noche a Tetuán, donde esperaba órdenes del Gobierno.

LA BOLSA

Predomina la pesadez en los fondos del Estado

LOS CAMBIOS

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda han facilitado los siguientes cambios:

- Franco, 48'45.
- Libras, 37'45.
- Dólares, 7'35.
- Franco suizos, 238'87.
- Franco belgas, 171'62.
- Liras, 62'50.
- Marcos, 2'90.

IMPRESION DE LA SESION

En la sesión de Bolsa de hoy se ha notado un abandono casi absoluto de los valores industriales y pesadez en los Fondos públicos.

Igual abandono se advierte en los bonos oro y en las obligaciones del Tesoro se advierte un ambiente más favorable.

Las acciones eléctricas no logran superar sus cambios precedentes.

En el corro ferroviario se advierte inactividad, estándose a la expectativa de las votaciones de la Cámara en el proyecto de elevación de tarifas.

Robert Montgomery
Walter Huston
y
Madge Evans
en
HONDURAS DE INFIERNO
La más grandiosa y perfecta demostración de la guerra submarina
LUNES, CINEMA GOYA

LOS CONOCEDORES LO PREFIEREN...

SAN SADURNÍ DE NOYA

CODORNÍU

EL CONFLICTO MINERO DE ASTURIAS

Se extiende el paro, que alcanza a más de once mil obreros

Se impide el trabajo en una mina a un equipo de conservación.—Cerca de la mina "Sotón" es agredida la fuerza pública

SE EXTIENDE EL PARO

OVIEDO.—El gobernador civil recibió a mediodía a los periodistas, dándoles noticia de la huelga minera, que comenzó con carácter parcial en la cuenca de Langreo, habiéndose extendido a las minas de la Duro Felguera.

Más de once mil obreros están en huelga.

INCIDENTE EN UNA MINA

OVIEDO. — De madrugada, en la mina "Sotón" intentó entrar al trabajo un equipo de conservación, integrado por vigilantes y capataces.

Al conocerse la noticia se formó una manifestación de mujeres y huelguistas que lo impidieron.

UNA AGRESION A LA FUERZA PUBLICA

OVIEDO. — A última hora de la tarde recibió el gobernador a los periodistas, diciéndoles que se había registrado un incidente en las proximidades de la mina "Sotón".

Un grupo de cincuenta huelguistas tiroteó a las fuerzas de Asalto, que se hallaban prestando servicio de vigilancia. Los huelguistas estaban situados en un monte a la otra orilla del río.

La fuerza repelió la agresión y al ir a detener a los agresores encontraron herido a un individuo llamado Angel Huelva, que era el que capitaneaba al grupo.

Los guardias afirmaron que el herido llevaba una pistola en cada mano y disparaba con las dos.

El herido fué curado en el Hospital de Sama.

También resultó gravemente herido un guardia de Asalto.

Añadió el gobernador que hoy se había extendido la huelga.

El alcalde de Siero le ha comunicado que por solidaridad con los huelguistas de Langreo han comenzado el paro en varios grupos mineros.

EL PARO, TOTAL

OVIEDO. — Noticias recibidas de la cuenca minera afirman la posibilidad de que mañana se llegue al paro total en Asturias.

YA ESTA EN ZARAGOZA

Ya llegó el ilustre

A. DE BURIDAN

(El asno de Buridan) por

RENE LEFEVRE

Desde el lunes, 21, lo podrán ustedes ver en el

CINEMA ALHAMBRA

Un asno alegre, retozón y juer-guista que acaba siendo un marido ideal y fidelísimo

DE TODAS PARTES

INFORMACION GENERAL

Parece que en Madrid existen derivaciones del "affaire" Staviski

Las autoridades francesas han solicitado la realización de diligencias policíacas.—La estancia de los aviadores portugueses

UNA VISITA DE LOS AVIADORES PORTUGUESES

MADRID. — Durante la celebración del Consejo de ministros acudieron a la Presidencia el embajador de Portugal y los jefes y oficiales de la escuadrilla de aviación portuguesa que han realizado un raid por Marruecos y aterrizaron ayer en Cuatro Vientos.

Al salir manifestaron a los periodistas que habían cumplimentado al jefe del Gobierno.

UN OBSEQUIO A LOS AVIADORES PORTUGUESES

MADRID. — En el Palacio Nacional tuvo lugar el "lunch" ofrecido por el presidente de la República a los aviadores portugueses.

Primeramente el jefe del Estado los recibió en audiencia, y después, en el salón de tapices, se celebró una fiesta.

EJERCICIOS DE AVIACION

MADRID. — En Cuatro Vientos un total de cincuenta aparatos militares realizaron diversos ejercicios del curso de aptitud para el ascenso.

COMPLICADOS EN EL "AFFAIRE" STAVISKI

MADRID. — En el Ministerio de Estado se ha recibido un exhorto de las autoridades francesas pidiendo se realicen en Madrid determinadas di-

ligencias en relación con el asunto Staviski.

El ministro cursó las oportunas órdenes a la Audiencia, y ésta al correspondiente Juzgado.

A consecuencia de estas diligencias se ha efectuado un registro en una casa de la calle del General Pardeñas, domicilio de Emilio Salgado Salcedo y su esposa, Genoveva Taver-

nier. Ambos prestaron extensa declaración, sobre la cual las autoridades guardan gran reserva.

Dentro de pocos días llegará a Madrid un comisario de la Policía francesa.

Parece ser que Salgado fué en algún tiempo amigo del célebre aventurero Staviski.

RECTIFICANDO UNA INFORMACION

MADRID. — El ministro de Comunicaciones ha facilitado una nota rectificando una información del periódico "Ahora" sobre el servicio de comunicaciones aéreas con Canarias y el aterrizaje de aviones civiles en Ifni.

UN BANQUETE A CALVO SOTELO

MADRID. — Se ha celebrado el banquete con que la minoría parlamentaria de Renovación Española obsequiaba al señor Calvo Sotelo.

LAMENTABLE

Detención de un periodista inglés

POR LAS FUERZAS DE ASALTO ALEMANAS

BERLIN. — El corresponsal del "Daily Express" ha sido detenido en Ake (Anhalt) en compañía de su mujer y de su primo. Fué puesto en libertad horas después, bajo palabra de honor de presentarse hoy a las autoridades de Magdeburgo.

¿QUE HACIAN EN EL BOSQUE?

LONDRES. — El corresponsal en Berlín del "Daily Express" ha escrito que fué detenido con su mujer y su primo por las tropas de Asalto el día 15, en Ake y conducido a la estación de Policía de Magdeburgo. Se le puso en libertad el día 16, por la noche, después de una gestión de la Embajada británica.

Parece ser que paseaban por un bosque, a las nueve, cuando vieron luz eléctrica a través de la espesura y empezaron a oír ruidos de martillos y maquinaria. Detenido, el periodista fué sometido a un interrogatorio y trasladado a un café de Ake, que estaba lleno de tropas de Asalto. De allí lo llevaron al puesto de Policía, donde se encontró con su mujer y su primo.

UN PLEITO

La cuestión de Leticia, sobre el tapete

IMPACIENCIA DE COLOMBIA

GINEBRA. — En nombre de la Comisión que trata del pleito de Leticia el señor Májera ha cableografiado al señor Nello Franco preguntándole cuál es la posición de las negociaciones con vistas a celebrar una reunión la Comisión de Leticia, el viernes por la tarde, para preparar un informe que se remitiría al Consejo de la Sociedad de Naciones. El cable fué enviado después de haber informado el señor Cantos al señor Májera que Colombia insistía en que le sea devuelta Leticia tan pronto como termine el mandato de la Comisión, el 23 de junio. A pesar de la petición del Perú para que sean prorrogados otros seis meses sus trabajos, Colombia ha intimado a la Sociedad, considerando que debía anunciar que la Comisión terminará el 23 de junio, tanto si han terminado como si no las negociaciones en Río Janeiro. La Comisión está esperando un acuerdo con ansiedad, porque, de otra forma, existe el temor de que todo el pleito comience otra vez con la posibilidad de hostilidades.

MENOS MAL

Chamberlain ha sufrido un accidente

SOLO SUFRE MAGULLAMIENTO

LONDRES. — Sir Austen Chamberlain ha sufrido un accidente de automóvil cuando regresaba del Parlamento y se dirigía a su domicilio. El coche de sir Austen Chamberlain chocó con un taxi y volcó, resultando mister Chamberlain con diversas heridas.

Casualmente pasó por el lugar del accidente el doctor Dawson of Pen, médico del rey, quien prestó los primeros auxilios a sir Austen.

Los primeros temores de que éste sufriera la fractura de algún hueso no se han confirmado. El último reconocimiento facultativo ha permitido constatar que el herido sólo sufre magullamiento general.



Cuide usted su estómago
 porqué es la base de su salud
 Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO del Dr. Vicente
 VENTA EN FARMACIAS

LA CUESTION DEL DESARME

Las potencias están a punto de acordar el aplazamiento "sine die"

LAS MUJERES Y LA PAZ

LONDRES. — En un mitin femenino contra la guerra, el ministro Simon ha pronunciado un discurso, diciendo a las concurrentes que él se proponía, en nombre del país, hacer cuanto humanamente sea posible en favor de la ultimación de algún convenio, en la forma que lo permita el presente embrollo sobre las armas.

"La política británica se funda en el apoyo y mantenimiento de la Sociedad de Naciones, y en favor de la sustitución del viejo sistema de las alianzas secretas entre negociadores privados, desacreditado porque arma a las naciones unas contra otras por el nuevo método de la cooperación internacional.

Inglatera seguirá adherida a ese criterio de mayor confianza entre los pueblos, que es lo único que puede dar una sensación de confianza capaz de hacer posible el desarme y la paz".

ANTE LA REUNION DEL DIA 29

GINEBRA. — Las grandes potencias están a punto de llegar a un acuerdo para aplazar "sine die" la Conferencia del Desarme, y han pedido al Consejo que sea designada una Comisión que ha de estudiar la po-

sibilidad de que las reuniones de la Conferencia se reanuden más tarde.

La reunión de la Comisión general se verificará el día 29 del actual para "registrar el fracaso de la Conferencia y después de examinar una proposición con la resolución de que el asunto sea devuelto al Consejo del organismo internacional. Se espera que más tarde lea el señor Arturo Henderson, presidente de la Conferencia del Desarme, el informe en el cual trata la razón del fracaso. Se designará una comisión muy numerosa en la que figurarán representantes, incluso de Estados Unidos, Japón y Rusia, que será la encargada de continuar tratando del desarme.

La United Press sabe de buena grandes potencias están casi de acuerdo para aceptar la fórmula cuyos detalles deben ser trazados. Se estima que no se harán esperar importantes acontecimientos como consecuencia de las conferencias mantenidas ayer entre el ministro de Negocios francés, Luis Borthou; el señor Antony Eden, lord del Sello Privado de Inglaterra; el barón Aloisi, representante de Italia, y Hgg. Wilson, delegado de los Estados Unidos.

UNA PROPOSICION

A la asamblea de asociaciones de la S. de N.

GINEBRA. — Ha salido para Folkestone, con objeto de asistir a los trabajos de la Asamblea plenaria de Asociaciones pro Sociedad de Naciones, el miembro de la Sección de informaciones del organismo internacional, don José Pla.

Entre los puntos inscritos en el orden del día de dicha asamblea, figura la constitución de una Comisión de minorías, la disminución de las horas de trabajo en las minas de carbón y el examen de una proposición formulada por la Asociación tangerina pro Sociedad de Naciones sobre el Estatuto actual de Tánger.

Dicha proposición está redactada en los siguientes términos:

"La octava asamblea pide: Primero. Que se dé a Tánger una nueva organización a base de una organización municipal y de autonomía administrativa.

Segundo. Que dentro de este nuevo régimen se garantice la igualdad económica y jurídica de todos los habitantes y la neutralidad permanente de Tánger y su zona.

Tercero. Que este nuevo régimen se elabore con intervención de la Sociedad de Naciones, teniendo en cuenta los intereses vitales de la población tangerina, la cual deberá ser consultada.

Cuarto. Que la Sociedad de Naciones confíe a un delegado o comisario la misión de vigilar la implantación y aplicación del nuevo régimen".

NECESITA MUCHO DINERO

Francia quiere completar su famosa "valla de acero de Maginet"

LOS DIPUTADOS APRESURAN SU INFORME

PARIS. — En un esfuerzo por completar las fortificaciones fronterizas de Francia, conocidas por la famosa "valla de acero de Maginet", que va del Mar del Norte hasta los Alpes, se ha reunido la Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados para apresurar su informe. El proyecto del Gobierno de créditos para continuar los preparativos defensivos, además de los créditos ya votados—3.442 millones de francos para defensa de fronteras y 400 millones de francos para defensas antiáreas—, pide ahora mil ciento setenta y cinco millones de francos para continuar las defensas del Este, continuándolas a lo largo de las fronteras del Norte de Francia con Bélgica; quinientos noventa y cinco millones para construcción y aprovisionamiento de parques de combustible para la Marina para emergencias de guerra y reservas de combustible; ochenta millones para defensa de costas protectoras de los parques de combustibles; ciento cincuenta millones para aumentar las escuadrillas de aviación naval y proveerla del más moderno equipo; ochocientos noventa millones para modernizar la aviación del Ejército, con la construcción de cien nuevos aviones de bombardeo y caza mucho más veloces que los actuales.

El Gobierno anhela principalmente la pronta votación de los créditos para comenzar la construcción de aeroplanos, porque hay países europeos que adquieren aparatos multimotores de los Estados Unidos con propósitos comerciales, que se señala son más rápidos que los más veloces aviones de combate de las fuerzas francesas.

TELEFONO DE LA REDACCION DE "LA VOZ DE ARAGON" 10-04

TEATRO CIRCO

ULTIMOS DIAS de la superproducción Paramount, hablada en español por dobles

Palacio flotante

Un emocionante drama, concentrado a bordo de un transatlántico...



CINEMA Goja

EXITO GRANDIOSO Un film sensacional lleno de ternura y amenidad, con una intriga insuperable, e impregnado de bellezas y atractivos

IDOLO DE LAS MUJERES

Formidable interpretación

MAX BAER, PRIMO CARNERA, JACK DEMPSEY y la encantadora MYRNA LOY

Juventud, alegría, optimismo y mujeres bonitas Mañana, SESION MATINAL. — Precios especiales



Cafiaspirina
 Contra todos los dolores
 BAYER

NOTICIAS DE ULTIMA HORA

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR SALAZAR ALONSO

MADRID. — El ministro de la Gobernación manifestó esta madrugada a los periodistas que había tranquilidad completa en toda España.

Los periodistas preguntaron al señor Salazar Alonso si había ya algo acordado sobre la combinación de gobernadores.

Contestó que se había hablado esta mañana en el Consejo de ministros sobre ello y probablemente en la próxima reunión ministerial se haría la combinación.

—¿Será muy extensa?—preguntó un periodista.

—No lo sé, porque eso depende, aparte de las sustituciones por dimisión, de algunos traslados y sustituciones por motivos de salud.

Agregó que el gobernador de Tenerife había dimitido por haber variado las circunstancias políticas y que ponía su cargo a disposición del ministro.

Los gobernadores de Ciudad Real y Alicante dimiten y expresan su adhesión a la actitud del señor Martínez Barrio.

El gobernador de Almería manifiesta que dimitir porque fué nombrado por el señor Martínez Barrio, pero hace constar su adhesión al partido radical y al señor Llerroux.

—Hay que hacer resaltar este rasgo de delicadeza del señor Hernández Mir.

LA VISTA DE UNA CAUSA

BARCELONA. — Hoy se ha visto ante el Tribunal de Urgencia la causa instruida contra Domingo Montagut y Valeriano Cardona, autores del atraco a una camioneta de la Compañía del agua, en la calle de Lepanto, donde robaron 22.900 pesetas.

Las autoridades habían adoptado grandes precauciones cacheando a cuantas personas asistían a la vista.

Los procesados negaron su participación en los hechos, alegando que se encontraban trabajando en otros lugares.

Los testigos les reconocieron como componentes del grupo de atracadores.

Domingo fué condenado a seis años, diez meses y un día de prisión por delito de atraco y a un año y un día por lesiones, y Valeriano a tres años y un día de prisión por delito de atraco y un año y un día por lesiones.

FASCISTA CONDENADO

BARCELONA. — También se ha visto la causa instruida contra el fascista José Galobat, por agresión a un individuo de la Esquerra.

El procesado fué condenado a diez años de prisión.

LOS QUE SALTARON LA VILLA DEL CONDE DE SERT

BARCELONA. — La Policía ha detenido a varios individuos, suponiendo que se trata de los autores del atraco en la villa de los condes de Sert. Una de las doncellas ha reconocido a uno de los detenidos como el que vestía de guardia de Asalto.

PARA SOLUCIONAR UN CONFLICTO

BARCELONA. — Comunican de Sabadell que ha salido para Barcelona la representación patronal y obrera llamada por el consejero de Trabajo de la Generalidad, con objeto de gestionar una fórmula de arreglo que evite el planteamiento de la huelga de la dependencia mercantil, anunciada para el lunes próximo.

MINISTRO QUE REGRESA

BARCELONA. — Ha regresado a Madrid el ministro de Marina. Acudieron a despedirle las autoridades y público numeroso.

LA FALSIFICACION DE SELLOS

BARCELONA. — Se ha terminado el recuento de sellos de Correos ha-

Presentan la dimisión tres gobernadores, identificados con la actitud del señor Martínez Barrio

Un formidable pedrisco causa enormes daños en la huerta murciana.-Pita Romero molestado porque se le rinden honores militares.-El número de víctimas en la catástrofe minera de Lambrechies se eleva a 56

llados por la Policía, que ascienden a cuatro millones de pesetas.

Una cantidad importante corresponde a sellos legítimos que eran empleados únicamente para sobrecargarlos.

La Policía ha hecho una selección de sellos legítimos y falsificados.

Uno de los acusados es un hábil dibujante.

¿DIMITIRA EL SEÑOR SELVAS?

BARCELONA. — Se ha reunido el Consejo de la Generalidad para tratar de asuntos relacionados con el Orden público.

Parece que la ponencia del señor Selvas no mereció la aprobación de la mayoría de sus compañeros, por consecuencia la posición del señor Selvas es muy difícil, pudiéndose decir que dimitirá su cargo.

LA HUELGA DE CONTRAMAESTRES

GERONA. — La huelga de contra-maestros de fábricas de tejidos se extiende a la alta montaña.

Se tiene la impresión de que muchas fábricas cerrarán por falta de materia prima.

UN SUCESO EXTRAÑO

OVIEDO. — En la zona de Labiana cuando se encontraban esta noche en el puente de Barredo Jesús Cortés y dos amigos, otros dos jóvenes que caminaban en dirección contraria les saludaron.

Cuando Jesús se dirigía a su casa los dos jóvenes dispararon sobre él, hiriéndole.

El herido pudo llegar hasta una casa próxima, donde falleció.

Parece ser que se trata de un atentado social.

EL VIAJE DEL MINISTRO DE ESTADO

LA CORUÑA. — Ha llegado el ministro de Estado, recibiéndole el gobernador, autoridades, Corporaciones, representaciones de entidades y numeroso público. Una compañía de Infantería le rindió honores.

Esto contrarió al señor Pita Romero, y así lo hizo saber al general de la división.

El ministro se dirigió a su domi-

cilio, visitando después al gobernador.

EXPLOSION DE UNA BOMBA

SANTANDER. — A las diez y media de la noche se ha producido la explosión de una bomba en la oficina de colocación de obreros, instalada en la calle de la Enseñanza. Se produjeron grandes destrozos, sin que hubiese desgracias personales.

FORMIDABLE TORMENTA

MURCIA. — A media tarde ha descargado una formidable tormenta, con abundante cantidad de agua y granizo. Algunas piedras eran del tamaño de huevos de paloma.

El granizo rompió muchos cristales.

Diez minutos después cayó otra formidable granizada, dejando en el suelo una capa de cinco centímetros de espesor.

Se han producido grandes inundaciones. Las pérdidas son enormes, especialmente en la huerta, donde ha quedado arrasada la cosecha de frutas y hortalizas.

Las pérdidas se valoran en varios millones de pesetas.

OTRA TORMENTA

DAIMIEL. — En el término de Pozas ha descargado una horrorosa tormenta.

Las cosechas han quedado totalmente arrasadas, dejando en la mayor miseria a muchos labradores.

LOS CAMPESINOS HAN IDO A LA HUELGA

SUECA. — Aunque anoche retiraron el oficio de huelga los obreros del campo, esta mañana no acudieron al trabajo.

La mayoría de los patronos aceptan las bases propuestas por los obreros.

DETENCION DE MALEANTES

VALENCIA. — La Policía ha detenido a 46 maleantes, la mayoría de ellos con antecedentes penales. Otros se hallan reclamados por distintos delitos.

EL ESTADO DE "ALGABENO"

SEVILLA. — Ha sufrido una nueva agravación el diestro "Algabeño", por habersele presentado una bronconeumonía.

DETENCION DE UNOS ATRACADORES

CORDOBA. — En el término de Baena han sido detenidos tres individuos, que se han confesado autores del atraco registrado hace unos días,

en el que se apoderaron de 53 pesetas después de intentar apuñalar a la víctima.

UNA HUELGA EN BILBAO

BILBAO. — A pesar de las gestiones realizadas por el gobernador y el delegado de Trabajo se han declarado en huelga los obreros de la fábrica de neumáticos "Firestone".

El paro afecta a trescientos obreros.

La Empresa, antes de acceder a las peticiones de los huelguistas ha anunciado el cierre de la fábrica.

Se han adoptado grandes precauciones.

En las primeras horas de la noche se repartieron unas hojas clandestinas en las que se ataca duramente al gobernador.

DESCARRILA UN TRANVIA

VALENCIA. — Un tranvía de la línea del Grao descarriló al llegar a un paso a nivel y después de chocar contra la valla metálica cayó en el centro de la vía del ferrocarril de Barcelona.

Los viajeros, en medio de gran confusión, se arrojaron al suelo. Una señora resultó lesionada.

En aquel momento llegaba un tren de mercancías, que pudo detenerse antes de llegar al lugar del suceso.

AGRESION A UN PANADERO

CADIZ. — Cuando el propietario de una panadería se encontraba en su despacho le hicieron varios disparos, resultando ileso.

Se ignora quién pueda ser el autor o autores del hecho, que reviste caracteres de atentado social.

M. DOUMERGUE PLANTEO DOS VECES LA CUESTION DE CONFIANZA

PARIS. — En la sesión de la Cámara de los diputados el socialista Frossard planteó una interpelación sobre política general del Gobierno.

M. Doumergue planteó la cuestión de confianza, rechazándose la interpelación por 360 contra 205 votos.

Por 380 contra 195 se rechazó una interpelación del comunista M. Midol acerca de los decretos-leyes del Gobierno, después de plantear M. Doumergue la cuestión de confianza.

EL REGRESO DE GRAU SAN MARTIN

LA HABANA. — Ha regresado el expresidente señor Grau San Martín.

Este, al llegar a su domicilio, sufrió un desvanecimiento.

LA CATASTROFE DE LAMBRECHIES

BRUSELAS. — Continúan los trabajos de salvamento en la mina "Lambrechies".

Van extraídos cincuenta y tres cadáveres y trece heridos.

Se ha suspendido el trabajo en todas las minas de la región, en señal de duelo por la catástrofe.

Los ingenieros han autorizado que se suba agua a los pozos con objeto de sofocar el incendio.

En la Dirección de Minas han facilitado datos relativos a la catástrofe de Lambrechies, según los cuales el número de muertos se eleva a cincuenta y seis.

Hay veintiséis heridos. Se temen nuevas explosiones de grisú.

GRANDES INUNDACIONES

ROMA. — En la región de Novara los campos han quedado inundados en una extensión de quince kilómetros cuadrados.

Las cosechas han quedado destruidas.

Rápidamente se han organizado servicios de socorro.

EMBARGO DE ARMAS

GINEBRA. — El Consejo de la Sociedad de Naciones ha acordado enviar una proposición de embargo de armas a los beligerantes del Chaco.

ATERRIZAJE VIOLENTO

PARIS. — Comunican de Rocheford que un globo cautivo de aquella base ha aterrizado violentamente en Chateauroux.

Tres pasajeros resultaron con heridas graves.

FIESTAS Y VELADAS

EN LA CASA DE ANDALUCIA

Hoy, sábado, a las diez de la noche, celebrará esta entidad una gran velada teatral, en la que el cuadro artístico de la Casa pondrá en escena el graciosísimo juguete cómico en tres actos "Anacleto se divorcia".

La entrada para dicha velada será gratuita para los señores socios y familiares.

Y mañana, domingo, a las seis de la tarde, se celebrará un gran baile

HOY, ACTUACION DEL CUADRO ARTISTICO "RENACER", EN EL INSTRUCTIVO DEL CASTILLO, CON LA COMEDIA "LOS MAL CASADOS"

Hoy, sábado, a la hora de costumbre, en el escenario del Circulo Instructivo (paseo María Agustín, 35), aparecerá el reputado cuadro artístico "Renacer", que dirige José Martínez, con la formidable comedia del lébrego Parmeno titulada "Los mal casados", con el siguiente reparto:

Aguila, señorita Encarna Alcaide; Reyes, Joaquina Marín; Martirio, Magda Bosque; Setefilla, Amelia Carcavilla; Victor, José Martínez; José María, Pedro Ibáñez; Serafin, Fernando Marquet.

Esta velada es a beneficio del malogrado compañero Francisco Mortés.

Academia Aragonesa de Nobles y Bellas Artes de San Luis

Esta Academia celebrará solemne sesión pública mañana, domingo, a las once y media de la mañana, en su domicilio social del Palacio de Museos.

El académico electo, M. I. señor don Salvador Azara Serrano, leerá su discurso de ingreso acerca del tema "Lo moderno y modernista en composición musical y su relación con la enseñanza".

Le contestará en nombre de la Corporación el académico numerario don Luis de la Figuera Lezcano.

Frontón Cinema

EMPRESA PARRA

Exito grandioso.—Nuevo triunfo

Un drama intenso de la caída de los Romanoff

Un verdadero alarde artistico encauzado con notable acierto

Rasputin y la zarina

Habado en español
Incomparable derroche de elementos
Lujosos escenarios

John, Ethel, Lionel Barrymore

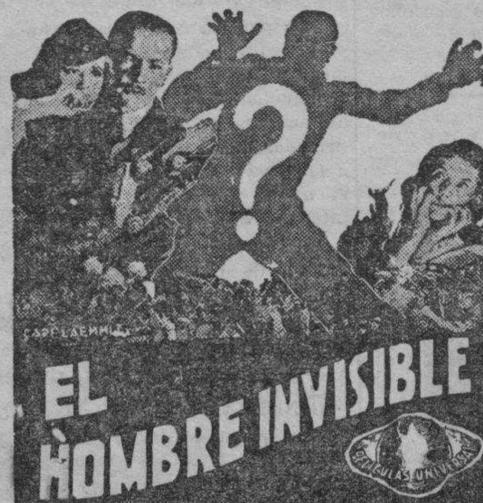
LUNES,

El Robinson moderno

por Douglas Fairbanks

SALON DORE

Próximo lunes, ESTRENO



Realización fantástica de la novela mejor del siglo, debida al consagrado autor H. G. WELLS

¿COMO FUE POSIBLE LLEVAR A LA PANTALLA AL PERSONAJE INVISIBLE?

¡HE AQUI UN SECRETO QUE EL DIRECTOR JAMES WHALE JAMAS NOS REVELARÁ!

Toros. - Teatros. - Cinematógrafos

NOTAS TAURINAS

CONTRA LAS SEÑORITAS TORE- RAS

Nuestra nota de días pasados contra la actuación de las señoritas toreras ha tenido la eficacia de desencadenar las iras contra tales "diestras".

Varios "espontáneos" se han arrojado contra las cuartillas con el mismo denuedo que otros espontáneos que van al toro en busca de "salir" con el vestido de luces o de una cornada.

Nos limitamos a decir a todos los que nos han honrado con sus escritos:

—Señores: estamos de acuerdo, sin discrepar ni en un detalle, en que las señoritas están bien, pero muy bien, en la calle, luciendo sus encantos; en el hogar doméstico ayudando a sus respetables mamás y preparándose para ser esposas ejemplares y hasta en el baile meciéndose en brazos de algún aspirante a cineasta. Pero en modo alguno en el ruedo ante toro, novillo, becerro o becerra.

Pero conste, queridos aficionados, que no sabemos qué es peor: si ver a unas señoritas graciosas y valentonas o ver al "Gallo".

Hay discrepancias y una opinión y otra son igualmente respetables.

ALTERNATIVA DE CURRO CARO

El día 27 se dará en Salamanca una corrida de toros en la que tomará la alternativa el novillero Curro Caro, de manos de Domingo Ortega, actuando de padrino "Chiquito de la Audiencia".

Los toros serán de don Antonio Pérez, de San Fernando.

EL PLEITO DE LAS GANADERIAS

Lo que ha ocurrido en la plaza madrileña tiene mucha importancia, porque demuestra hasta dónde alcanzan los perjuicios de una obstinación que origine un pleito capaz de cerrar las puertas de los chiqueros a toros de todas las grandes ganaderías.

Mal asunto el de la Empresa madrileña y los ganaderos. En los negocios es admisible que se hable de amor propio, de actitudes soberbias, de yo soy más que usted o de que usted no pasa de ser un misero peñal porque yo soy el rajah de Kaputala y apaleo los brillantes y las esmeraldas.

En tanto que las discusiones alcanzan ese tono absurdo y peligroso para el negocio salen al ruedo madrileño toros hechos en serie en una casa industrial de Chicago, toros que sólo tienen de ello una forma que, claro está, los yanquis no han sabido perfeccionar al tratarse de reses de lidia y no de bueyes para embutidos.

Torero tan grande como Ortega tuvo una pésima tarde. Ortega toreará toros; en modo alguno puede hacer que se convierta en toro un animal que tuvo la desgracia de pasar por animal hídrico y era un pobre asno al que la Empresa de Madrid había disfrazado echándole encima una piel de cierto novillo bravo, bravísimo, lidiado hace dos años. Trataba el empresario de que puesta en contacto la piel del bravo con la del asno transmitiese furia, ferocidad, ímpetu, bravura, en suma.

No hubo transmutación de "temperamento".

Y con todo ello la gente sin querer ir a la plaza y la fiesta incomparable dando tumbos como una mala chalana en alta mar.

LIBRERIA INTERNACIONAL

Coso, 89 - Teléfono 4388
Obras nacionales y extranjeras y de texto para todas las carreras



del cine

GACETILLAS

"EL HOMBRE INVISIBLE"

El lunes próximo se estrenará la superproducción originalísima de la Universal titulada "El hombre invisible". El joven químico Jack Griffin, valiéndose de una droga extraña, ha logrado hacer su cuerpo invisible, circunstancia que le permite cometer los más horripilantes crímenes impunemente. De este modo asesina a un inspector de Policía, Mr. Kemp, que le disputa el amor de una preciosa joven, saquea los Bancos, apalea a las multitudes y siembra el terror en los pueblos... Así comienza a desarrollarse esta extraordinaria película.

Una mujer enamorada oye y siente al hombre objeto de su apasionado amor, pero no puede verlo... Un fantasma; una inimitable visión de la vida...

Todo esto y más han llevado en la pantalla los realizadores de esta película hasta conseguir adaptar al pie de la letra la misteriosa novela de H. G. Wells "El hombre invisible".

Como en la temporada pasada nos dió la Universal "Frankenstein", ahora la Universal nos da "El hombre invisible", infinitamente superior al anterior.

"TARZAN DE LAS FIERAS"

Una superproducción de Febrer y Blay, que se estrenará en la semana venidera. Emocionante y fantástica historia africana, interpretada por Buster Crabbe, campeón de natación mundial, bien conocido de nuestro público por su última gran película "El hombre León". Pues bien: este nuevo "film" supera tanto en interés y emoción como en presentación al citado.

"EL HOMBRE INVISIBLE", ORIGINALISIMA SUPERPRODUCCION DE LA UNIVERSAL

Crítica publicada en "El Debate" de 13 de marzo de 1934:

"Se ha adaptado a la pantalla esta novela de Wells con un afán de exhibir originalmente a través de un alarde de técnica un asunto que sólo cinematográficamente podía plasmar toda su enorme sensacionalidad. Y en verdad que lo que en la novela se supone con dificultad notoria, a pesar de todos los vuelos de la fantasía, en la película impresiona por la limpieza del truco. Supuesta la realidad, colocados en un plano de fantasía, llegamos a olvidar — tales son las notas del efectismo — que la hipótesis es falsa, y seguimos con interés apasionante las aventuras de ese hombre invisible.

La cinta, aparte del esfuerzo técnico para presentar el tipo fundamental de la acción, está animada de una singular viveza, eminentemente cinematográfica. Fotografías hay de formidable efecto, y escenas en extremo sugestivas.

La moral es impecable. El desenlace correcto. La fábula, lógica dentro de su irrealidad sustancial, no encierra ninguna dudosa transcendencia. En suma, por su novedad, su enorme interés espectacular y sus inesperados trucos, es un excelente film que se contempla con agrado".

Se estrenará esta fantástica superproducción el lunes próximo, en el Salón Doré.

EXITO CRECIENTE Y SIN PRECEDENTES DE "MADAME BUTTERFLY"

Salón Doré. — Subyugó ayer nuevamente a nuestro público, por sus indescriptibles bellezas, la original y cautivadora producción Paramount "Madame Butterfly". Esta obra, al pasar de la escena al lienzo, nos aporta toda la poesía romántica del Oriente, condensada en las páginas del libro y encuadrada por primera vez

en su verdadero ambiente de maravilla. El sueño poético de la enamorada geisha que espera sin esperanza, cantado por las inmortales melodías de Puccini, llega en este film a las simas del patetismo y de la belleza espectacular.

La eminente Silvia Sidney hace una Chu-Chu-San encantadora, prodigio de caracterización y arte. Gary Grant, tan simpático como siempre, en el oficial de la Marina americana. "Madame Butterfly" es la admiración de Zaragoza.

SIGUE PROYECTANDOSE CON GENERAL APLAUSO "EL IDOLO DE LAS MUJERES"

Cinema Goya. — Y el público está cada vez más encantado de esta película, verdadera obra maestra de Van Dike, y una demostración gráfica del arte genial e indiscutible de la exquisita Myrna Loy y del gran boxeador Max Baer.

Todas las escenas revelan el cuidado que ha puesto el gran director Van Dike en conseguir una obra maestra de la cinematografía, y así, tanto las escenas cómicas como las musicales y las dramáticas, tienen su especial característica, con ese secreto que nadie posee más que él de saber llevar al público de la risa al llanto.

Muy pronto "Honduras de infierno", el documento más real de la vida a bordo de los submarinos, la cinta que no se parece a ninguna de las que han tenido por argumento el fondo del mar y los monstruos de hierro, que tiene una interpretación formidable en Robert Montgomery, Jimmy Durante y Madge Evans.

CONTINUA EL EXITO DE "DOS BUENOS CAMARADAS"

Cinema Alhambra. — El público salió ayer satisfechísimo del estreno de "Dos buenos camaradas", la película más graciosa que han realizado hasta la fecha los grandes cómicos Paul Horbiger y Fritz Kampers.

Todas y cada una de las situaciones cómicas de que está llena la obra provocan la carcajada, pues Paul Horbiger y Fritz Kampers no cesan un instante de hacer alardes de su vis cómica y de sus excelentes condiciones de actores.

El desfile de muchachas, obligado en toda opereta, es extraordinario, y la belleza se une al ritmo y a la musicalidad atrayente de las canciones.

Y muy pronto "El asno de Buridán", una comedia cómica hablada y cantada en francés, e interpretada por René Lefevre, Mona Goya y Collette Darfeuil, entre otros destacados artistas.

"RASPUTIN Y LA ZARINA"

Frontón Cinema. — Obra debida al genio del ruso Richard Boleslawsky, e interpretada por Lionel, Ethel y John Barrymore, la familia más famosa de la pantalla.

Todas las escenas están llenas de un verismo conmovedor, de una realidad que hace famoso al director de la cinta. Para todas y cada una de las escenas se ha procurado reconstruir el lugar donde se desarrolla, del palacio de los zares a la casa misteriosa y sórdida del monje Rasputin.

Y pronto, otra gran obra de arte, que es "Robinson moderno", de Douglas Fairbanks y de nuestra compatriota María Alba.

EL FESTIVAL DE JOTA DE ESTA NOCHE

Monumental Cinema. — Existe gran expectación por escuchar a la campeona de campeonas de nuestro brioso canto regional, Felisa Galé, y al coloso de la Jota y "as" indiscutible, José Oto.

Como este interés está muy justificado, esta noche el suntuoso teatro

de la calle Conde de Aranda colocará en sus taquillas el consabido cartelito de "No hay localidades".

En el mismo festival intervendrán el popular Joaquín Numancia y Pilar Sancho, y las parejas de baile formadas por Pilar Galé, Ignacio Zapata, Manolita Liarte y Pepito Galé, actuando la rondalla que dirige el maestro Santamaría.

En la primera parte de este espectáculo se proyectará la emocionante película de aventuras "Alias Terremoto", interpretada magistralmente por el famoso Ken Maynard, que ayer se estrenó en este teatro con éxito clamoroso.

Y los precios, los popularísimos de siempre: una peseta la butaca y cincuenta céntimos la entrada de general.

Otras informaciones

UNA DETENCION EN FUENTES

Para aplicar la ley de Vagos

En Fuentes de Ebro ha sido detenido José Valdorri Lizaga, de 23 años de edad, soltero.

Este sujeto ha estado detenido repetidas veces por malos tratos a familiares suyos y haber intervenido en frecuentes algaradas.

Ha sido entregado al juez, para ser sometido a la ley de Vagos.

LAS HAZANAS DE DOS BANDOLEROS

Donde se cuentan las aventuras de dos salteadores de caminos

Los atracadores Jesús Navarro y Justo López Gil, detenidos el pasado jueves en Zuera por la Guardia civil, a la que uno de ellos agredió al intentar cachearlos, han realizado en estos días diversas hazañas.

El día anterior al suceso que ayer dejamos referido se presentaron en un paridera sita en el monte "La Romerosa", término municipal de Gurrea de Gállego, amenazando de muerte al pastor Ramón Gamás, al que robaron un cordero.

En tal momento se presentó un vecino de Gurrea apellidado Claver, a quien los atracadores obligaron a tenderse en el suelo, robándole cuanto de valor llevaba encima, y discutiendo en su presencia si debían o no matarlo, de lo que, desistieron, no sin antes advertirle que tuviera mucho cuidado y no les denunciase, pues eran dos peligrosos anarquistas.

Se cree que los atracadores se diri-

DESPUES DE UN CONCURSO

Reto entre bailarines

Don Alberto Pinto, director de la Academia de Bailes Modernos "Londón Styl", nos ruega demos publicidad a unas aclaraciones relativas al concurso de baile organizado por la Metro Goldwyn Mayer, recientemente celebrado.

Según el señor Pinto, algunas informaciones de Prensa dicen que fueron invitadas al concurso todas las Academias de baile locales, como así fué en efecto, pero no se aclara que tan sólo concurrió aquella a cuyo alumno se concedió el premio establecido.

El director de "Londón Styl" tiene interés en que se sepa que ninguno de sus alumnos participó en el concurso, por impedirles estas exhibiciones su situación social, pero que uno de ellos reta al "amateur" de la Academia que ganó el premio concedido por la Metro.

LA CARTELERA

Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"Palacio flotante", hablado en español, por dobles.

Aristocrático Salón Doré. — "Madame Butterfly", por Silvia Sidney, Gary Grant y Charlie Ruggles. Hablada en español, por dobles.

Cine Victoria. — Salón de moda. "El retador", por George Bancroft y Wynne Gibson. Hablado en español, por dobles.

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido.

"Dos buenos camaradas", por Fritz Kampers y Paul Horbiger. Sesión continua.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

"En el país del Scalp", por Ian Huster. Sesión continua.

Frontón Cinema Jai Alai. — "Rasputin y la zarina", por John, Ethel y Lionel Barrymore. Sesión continua.

Teatro - Cine Goya. — El más confortable salón de espectáculos.

"Idolo de las mujeres", por Max Baer, Primo Carnera, Jack Dempsey y Myrna Loy. Sesiones a las 4'45, 7 y 10'45.

Monumental Cinema. — Conde Aranda, 32. De cinco a nueve "Alias Terremoto", a precios corrientes. A las diez y media de la noche, "Alias Terremoto" y grandioso festival de Jota. Butaca, 1 peseta.

Gran Teatro Iris. — Cine sonoro. "Sombras trágicas". Sesiones a las siete y diez y media.

HORAS NEGRAS

Intenta suicidarse por encontrarse enfermo

En el kilómetro 106 de la línea del Central de Aragón, inmediaciones de Villarquemado (Teruel), se arrojó al paso del tren el joven de 16 años de edad Juan Fombuena Aranda, resultando con ambas piernas destrozadas, heridas varias y magullamiento general.

Interrogado el suicida por el juez manifestó que había tomado tal determinación por encontrarse enfermo desde hace algún tiempo.

En un tren descendente fué conducido al Hospital provincial de Teruel, donde el docto Teresa, coincidiendo con el diagnóstico del médico titular de Villarquemado, calificó de extrema gravedad el estado del herido. — CO-RESPONSAL.

EN UNA ALDEA

Una anciana se suicidó colgándose de un árbol

HUESCA. — La Guardia civil de Naval comunica que en la aldea Paül, del término municipal de Mipanas, ha sido encontrado, colgado de un árbol, el cadáver de la vecina Feliciano Paço Sen.

La infeliz mujer padecía enajenación mental.

Noticias generales de Zaragoza

NOTAS DE SOCIEDAD

CHISPAS MUNDANAS

Siempre que sin ganas he de mostrarme sonriente ante una persona pienso en aquel caballero, semejante en todo a un hidalgo del Greco, que vi por una carretera del Norte, cierto verano, montado en bicicleta con la misma elegancia y agilidad que una señorita dinamarquesa. El hecho no tiene nada de particular, pero tal vez, por una razón que Freud descifraría, yo no encuentro nada que tanto me regocije.

Volverán los sanos desnudistas las playas y pinares a alegrar, pero aquellos que reumáticos se hicieron, éstos no volverán.

Un hombre vestido en un campo de naturistas es algo bastante más escandaloso que una mujer desnuda en un cabaret.

Conocemos un pésimo cocinero que hubiera sido un excelente fabulista, por la imaginación que derrocha al dar nombre a los vulgares platos que condimenta. Los platos no llegan a diez y los nombres pasan de mil.

La Humanidad comienza a reconocer, después de muchísimos siglos, la inutilidad de llevar la cabeza cubierta con fieltros, pajas, pieles o tejidos de todo género; y los sombreros, meditando en la inutilidad de la existencia, dirigen su mirada a los monasterios para acabar sus días con la cabeza tonsurada.

Me decía un amigo que la profesión de vida más breve había sido la de explicador de "cine", y hube de replicarle que había sido lo bastante duradera para dejar una plaga de aficionados que, con sus ocurrencias chistosas, tienen la pretensión de divertirnos más que cuanto pasa en la pantalla. A esas explicadores contumaces se les debiera obligar a llevar un cartelito que los distinguiera para conocimiento de los espectadores que no queremos que por el precio de la butaca se nos divierta con nada más que con el programa anunciado.

El bárbaro espectáculo del boxeo no es casi nunca tan bárbaro como el deseo morboso de algunos espectadores que esperan anhelantes el golpe definitivo que triturará a uno de los adversarios. Si los boxeadores se dieran de esto perfecta cuenta, es muy posible que bajarán del "ring" para emprenderla con ellos.

PABLO CISTUE DE CASTRO

VIAJES

Llegó de Bilbao el doctor en Medicina don Sebastián Picaza Andrés. —Llegaron de Alcañiz la distinguida señora viuda de Félix y sus bellas hijas Carmen, Pilar, Rosa y Manolita.

—De Calatayud se han trasladado a Madrid las bellas señoritas Pilarín y Lolita Grañén, María Pinilla Bardají y María Cruz Grañales Pinilla.

—Llegaron de Teruel don Francisco Belenguer, don Manuel Guerrero y don José López.

NATALICIO

En Madrid ha dado a luz un hermoso niño, con absoluta felicidad, la bella señora Concepción Alconchel Ambrós, esposa del capitán de Infantería don Eugenio García Ribas. Madre e hijo se encuentran en estado satisfactorio.

Felicitemos cordialmente al joven matrimonio por el natalicio de este su primer hijo.

BODA

En Barcelona, y en la iglesia de Jesús (Gracia), se ha celebrado el enlace matrimonial de la bellísima señorita Alicia G. de Villaumbrosia Laborda, de distinguida familia zaragozana, y el joven farmacéutico doctor Guillermo Masriera Marqués.

La novia realizaba su espléndida hermosura con un precioso modelo blanco.

Los contrayentes, después de la ceremonia, salieron con dirección a Sitges, desde donde se proponen marchar a distintas poblaciones de España.

Reciban los nuevos esposos nuestra cordial enhorabuena.

EN UNA CARRETERIA

Robaron varios bujes de carro

Jesús Serena Cabestré denunció en Comisaría que durante la noche de ayer le fueron robados de la carretera de que es propietario, establecida en el paseo del Ebro, número 53, dieciocho o veinte bujes de carro.

La utilidad de éstos para la fabricación de bombas da cierta importancia al robo, mucho más cuanto que en la carretera de referencia había material de mayor valor que lo robado, que ha sido respetado por los ladrones.

Al dar cuenta del suceso a los periodistas el comisario señor Alvarez Santullano añadió que la Policía iniciaba un servicio especial encaminado a evitar esta clase de atentados a la propiedad, y en todo caso controlar en cualquier momento el empleo que pueda darse a estos objetos de doble aplicación.

DEL GOBIERNO CIVIL

HORAS DE AUDIENCIA

El Excmo. señor gobernador civil ha señalado las horas de audiencia para el público de las diez a las trece los días martes y viernes para las comisiones de los pueblos, y jueves para las de la capital.

Zaragoza, 18 de mayo de 1934. — El secretario del Gobierno civil.

TITULOS PROFESIONALES

En el Gobierno civil se hallan, a disposición de los interesados, los siguientes títulos:

Maestro, don Asterio González García.

Odontólogo, don Victoriano Esteban Sánchez.

Bachiller, doña Isabel Epalza Aranzagui.

JACA Delicia de los niños Veraneo ideal para todos

HIPOTECAS ~ PRESTAMOS

A propietarios, industriales y comerciantes, facilitamos capital en primeras y segundas hipotecas, préstamos personales, documento privado, etcétera., sobre toda clase de fincas rústicas y urbanas, establecimientos y sobre garantía de valores, a largos plazos y con facilidades para su devolución. Intereses desde seis por ciento anual.

CENTRO FINANCIERO. Viladomat, 108, 1, 1.ª BARCELONA

CITOLAX EL MEJOR LAXANTE. De acción agradable y seguros efectos en todos los casos de estreñimiento. Pídale en todas las farmacias

ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general Director: MARIO VICENTE

Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. No se cobra hasta estar curado. — Consulta, de once a una y cinco a siete. PLAZA DEL PILAR, 26 (esquina Alfonso I). — TELEFONO 28-46

LA POLITICA LOCAL

ASAMBLEA DEL PARTIDO RADICAL

Se pone en conocimiento de todos los afiliados a este partido que hoy, sábado, a las diez de la noche, en los locales del Circulo (Coso, 17), se celebrará asamblea general ordinaria para tratar de importantes y trascendentales asuntos.

Se ruega encarecidamente la más puntual asistencia.

ANUNCIOS OFICIALES

Sociedad General Azucarera de España

Desde 1.º de junio próximo se pagará el cupón número 25 de los Bonos de Tesorería a razón de 13'06 pesetas, deducción ya hecha de los impuestos por utilidades y timbre de negociación.

El pago se efectuará en los siguientes domicilios y plazas, donde se facilitarán facturas para la presentación de cupones:

Banco Español de Crédito, MADRID y Sucursales de provincias; Banco de Vizcaya, BILBAO, MADRID y ZARAGOZA; Sociedad Anónima Garí, BARCELONA; Banco de Aragón, ZARAGOZA; Hijos de Manuel Rodríguez Acosta, GRANADA; Banco de Santander y Banco Mercantil, SANTANDER.

Madrid, 13 de mayo de 1934. — El vicesecretario, Ramón Lorente.

Término de Rabal de Zaragoza

Se convoca a Junta general de herederos de este término, en segunda sesión ordinaria, para el domingo, 20 de los corrientes, a las once, en la Casa Consistorial de esta ciudad, con objeto de tratar los asuntos señalados en el artículo 17 de las Ordenanzas. Zaragoza, 11 de mayo de 1934. — El presidente, F. Martín y Martín.

Ayuntamiento de Zaragoza

De acuerdo con el anuncio inserto en el "Boletín Oficial" de esta provincia número 112, correspondiente al 14 del actual, se admiten proposiciones, en la Sección municipal de Fomento, hasta las trece horas del día 6 del próximo mes de junio, para tomar parte en el concurso que ha de celebrarse para adquirir un ómnibus destinado al transporte de personal y material del Servicio de Incendios y Salvamentos. El tipo de dicha licitación es de 18.000 pesetas y la fianza provisional asciende a la cantidad de 900 pesetas.

Zaragoza, 19 de mayo de 1934. — El alcalde, M. López de Gera. ...

TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050 Servicio permanente día y noche

LA VIDA MUNICIPAL

UNA NOTA SOBRE EL GASOMETRO

Ayer, en la Alcaldía se nos facilitó la siguiente nota:

"En los periódicos locales se da publicidad a una nota firmada por "La Comisión", en relación con el asunto del gasómetro, contentándose la afirmación de que se continúan las obras, con burla de la ley, y anunciando una visita al alcalde. Aun cuando esta visita no se ha celebrado todavía, el señor López de Gera, haciéndose eco de las indicaciones de los aludidos ciudadanos, y aun seguro de que la burla no existía, ha ordenado una inspección inmediata a las obras del gasómetro, comprobándose que éstas se encuentran totalmente paralizadas desde la fecha en que se ordenó su suspensión por la Alcaldía.

Al recibir a los periodistas el señor López de Gera y hacerles entrega de la nota que antecede les rogó hicieran constar el disgusto que le habían producido los términos en que se ha redactado la que él contesta, pues aun cuando no duda de la buena fe que la informa estima se contienen conceptos molestos e impropios de un escrito dirigido a la autoridad.

DONATIVOS PARA LOS COMEDORES INFANTILES

En el día de hoy se han recibido los siguientes donativos para comedores escolares: Don Carlos Cabanillas, 50 pesetas; Juventud Feminista Radical, 25, y administrador principal de Correos, 25.

DELEGACION DE LA ALCALDIA

La Academia Aragonesa de Nobles y Bellas Artes de San Luis ha invitado al alcalde al acto de recepción del académico electo don Salvador

Azara Serrano, que ha de celebrarse el próximo domingo. El señor López de Gera, en la imposibilidad de asistir, ha delegado su representación en el teniente de alcalde don Simón Carceller.

LA CASA ESTAFETA DEL BARRIO DE LAS DELICIAS

El ministro de Hacienda, don Manuel Marraco, ha dirigido al alcalde una atenta carta comunicándole que por el Ministerio de Comunicaciones se ha anunciado concurso para la Casa Estafeta del barrio de las Delicias, al tipo de 4.000 pesetas. El señor López de Gera ha contestado al señor Marraco en términos de agradecimiento, elogiando como merece el interés que muestra por cuantos asuntos nos afectan de una manera directa.

UNA ADHESION

Don Teodoro Sillué y don José Naval, obreros pertenecientes al arte de la madera, han dirigido una extensa carta al señor López de Gera, expresándole su adhesión por su gestión al frente de la Alcaldía, con ocasión de las erróneas informaciones que días pasados ha publicado la Prensa de provincias en relación con la actuación del Ayuntamiento en la última huelga planteada.

GRATITUD DEL PADRE DE "MISS ZARAGOZA"

Don Eduardo Gimeno, padre de la señorita Olvido Gimeno, designada recientemente "Miss Zaragoza", ha dirigido una carta al alcalde testimoniándole su agradecimiento sincero por las atenciones que han dispensado en Zaragoza a su hija con motivo de aquella distinción de que ha sido objeto.

LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — Vigilia solemne de Pentecostés. Ayuno y abstinencia de carnes. San Pedro Celestino, papa; Prudenciana, virgen; Ivón, abogado; Pudente, Ciriaca y Partenio, mártires.

Cultos de hoy. — Corte de María: Se hace la visita a Nuestra Señora del Tremedal, en las Escuelas Pías, o de la Leche, en la Seo.

En los Padres Carmelitas, por la mañana, misa de la Virgen, y por la tarde, a las seis y media, salve y felicitación sabatina.

En Santa Catalina, a las ocho, misa de comunión y felicitación sabatina para las Hijas de María.

En Jerusalén, a las ocho y media, misa en el altar de San José y lectura del ejercicio correspondiente a los 19 de cada mes en honor del Santo Patriarca, por la Asociación Josefina.

En San Felipe, por la Cofradía de San José; en la Magdalena, por sus devotos; en San Carlos, por la Esclavitud del Santo Patriarca, y en la parroquia de la Seo hay comuniones generales por ser día mensual dedicado a San José.

En San Pablo, a las ocho, en el altar de Nuestra Señora del Carmen, misa y felicitación sabatina por la V. O. T.

En las dos catedrales y parroquias, a las nueve y media, oficio con profecías, bendición de pías bautismales y letanias de los Santos, como el día de Sábado Santo. Después se celebra la misa solemne de la Vigilia de Pentecostés.

Ejercicio de las Flores de Mayo. — Continúa en muchas iglesias por la mañana, y por la tarde, a las seis, con sermón, en San Cayetano y en el Seminario de San Carlos.

En Santiago del Mayor, a las seis de la tarde, continúa la novena a Santa Rita de Casia con sermón por el R. P. Cándido Rincón, del Inmaculado Corazón de María.

En San Gil, a las seis de la tarde, empieza la novena a San Bosco, or-

ganizada por la Archicofradía de María Auxiliadora, con sermón por un R. P. Escolapio.

Al anoecer, en la Santa Capilla del Pilar, rosario, sermón, salve e himno de la Peregrinación, con asistencia del Cabildo catedral.

Cuarenta Horas. — De siete de la mañana a siete de la tarde en las Adoratrices.

Mañana, en la misma iglesia. Adoración Nocturna. — A las diez de la noche en la capilla de Padres Agustinos, haciendo la guardia el turno tercero (San Valero).

FIESTA RELIGIOSA EN COGULLADA

La Cofradía de Nuestra Señora de Cogullada celebrará mañana, domingo, los cultos siguientes:

A las seis, siete y ocho de la mañana habrá misas rezadas.

A las nueve y media tercia solemne y a continuación misa mayor en la que oficiará el doctor don Luis Latre, vicepresidente de la Cofradía. Predicará el R. P. Gregorio Arroyo, benedictino.

Por la tarde, a las cuatro, vísperas, rezo del santo rosario, exposición del Santísimo, estación mayor, reserva, salve, himnos y adoración de la Virgen.

Para comodidad de cuantos fieles deseen visitar en este día a la Santísima Virgen en este santuario, habrá dispuesto un autobús en la plaza de la Seo que hará el servicio al precio de 1'20 pesetas ida y vuelta, desde las ocho de la mañana hasta últimas horas de la tarde, cada treinta minutos.

CONGREGACION DE LA INMACULADA Y SANTA LUCIA. — MODISTAS

Se avisa que la comunión de reglamento tendrá lugar mañana, domingo, a las ocho de la mañana.

Las celadoras se reunirán mañana, domingo, a las once de la mañana, en el local de escuela, para celebrar el sorteo de las plazas de veraneo que se han designado.

Informaciones de la Ciudad y de la Provincia

CARRETERAS Y CAMINOS

Comentario de actualidad

Las informaciones regionales, en muchas ocasiones, demuestran bien claramente el lamentable estado de algunas carreteras de la red provincial.

Esos clamores han sido recogidos por las autoridades locales y se han apresurado a darles el estado oficial debido, para que así se conozca el estado de esas vías y el deseo de los usuarios.

La instancia así cursada la informa rápidamente la dependencia oficial de la provincia, elevando la documentación al organismo superior, confiando en que en algún día se recibirá la autorización para reparar el trozo de carretera tan lleno de estrías y desconchados.

Pasan meses y meses y esa carretera no se incluye en las relaciones de reparaciones o conservación; el expediente espera "su" hora de salida y mientras en él va amontonándose el polvo la carretera se acanala más cada día, sus hendiduras son más profundas y más descarnadas.

Mientras, los usuarios maldicen, porque sus vehículos salen desventajados... pero, en cambio, algunos diputados libran batallas por mantener sus criterios ideológicos, que en muchas ocasiones, en esencia, no son otra cosa que una de tantas mentiras convencionales.

A los intereses regionales les conviene labor práctica y eficaz que no es, ciertamente, la que queda circunscrita al envío de cartas del ministro.

Mejor que esa labor tan cómoda para esos diputados como infructuosa para la región es la constante visita a los Ministerios pidiendo relación y estado de los asuntos que afectan a la región que representan.

El cuidado y atención que merecen los intereses regionales por parte de los representantes en Cortes no goza del estado satisfactorio que debiera alcanzar, a juzgar por las necesidades.

Sobre el lapete regional hay problemas variadísimos y no de complicada solución, mas el desinterés y el forcejeo entre el hacer y el mandado criterio ideológico hace corra el tiempo, persistan los problemas y, en tanto, Aragón tiene infinidad de pueblos que piden apoyo a sus cosas, porque su economía se debilita al carecer de los medios que le deparen un desenvolvimiento en armonía con lo que merece su producción y con el ritmo de su operaciones mercantiles, que no es otra cosa que el índice incontestable de su riqueza, de su cultura y de su paz.

Caminos, pues, es una de las cuestiones que más importancia tiene entre los problemas regionales. Y en la consecución de unos y conservación de otros han de emplearse las actividades de los representantes en Cortes.

Del Ministerio de Obras Públicas salen millones de pesetas y pocas quedan en la región que se deban a iniciativa de los diputados.

Las que se consiguen son merced a iniciativa oficial o particular, quedando amparada esa iniciativa por el diputado que sabiendo el final de los carteos tiene personalidad para insistir y conseguir lo que se pide con fundamento justo.

No hace muchos días vimos en el Ministerio de Obras Públicas una relación de carreteras por las cuales se interesó el gobernador de Zaragoza, y cuyo resultado ha sido favorable para la provincia, t' da vez que se van a realizar las obras solicitadas por estas autorizadas.

Esas carreteras son: la de Villalengua a Aniñón, trozo primero; Longares a la de Magallón a La Almuña, trozo segundo; Quinto a Venta de Santa Lucía a la principal a La Zaida a Escatrón; Belchite a Daroca; Daroca a Herrera, trozo cuarto.

Motivo de estímulo bien incontrovertible es la relación que detallamos, y si esto fuera poco puede servir de

aliciente para desperezar el interés por servir a la región, el que tan pronto como se enteró por la Prensa de la necesidad de rectificar la curva peligrosa que hay en la carretera de Valencia y en el término de María de Huerva interesó la inmediata rectificación en el sentido de que desapareciera esa curva, teatro de más de un accidente.

Queremos consignar que la obra necesaria va a realizarse en breve y la consecución se debe única y exclu-

sivamente al interés demostrado por el señor Marraco, sin ser entonces diputado ni ministro, y al gobernador de la provincia después.

El sucedido es bien elocuente para que pase desapercibido.

Es interesante que, no obstante tener constituida la minoría parlamentaria aragonesa, los frutos que de ella se obtienen sean de tal importancia que para engrosar el volumen es preciso gestiones ajenas, cuya rapidez corre pareja en los resultados beneficiosos para la región, pudiendo, por tanto, anotarse tantos para la lucha electoral futura quienes anduvieren no muy sobrados para mostrar su hoja de servicios.

JOSE SANCHEZ CARRASCON



CALATAYUD. — Grupo de alumnos de Dibujo del quinto curso del bachillerato en la excursión celebrada a Maluenda, dirigida por el profesor de esa asignatura, don Mariano Rubio Vergara, y acompañados por el profesor don Julio Ortega Galindo.

(Foto. Rubio)

UNAS ACLARACIONES

Cooperativa de Casas Baratas de Funcionarios

Las declaraciones hechas a un diario local por el nuevo consejero delegado de la Caja de Previsión Social de Aragón, don Enrique Luño, acerca de las Cooperativas de Funcionarios, como el más sólido fundamento de una orientación certera del problema de la vivienda higiénica y económica, han reanimado mi entusiasmo y han robustecido mi convicción arraigadísima en la función transcendental de la cooperación.

Y hay que agradecer a don Enrique Luño el que haya sido el primero con sus declaraciones en plantear este aspecto cooperativista y el que haya divulgado la ejemplar actuación de la Cooperativa de Casas Baratas de Seguridad de Zaragoza.

Como iniciador del proyecto y presidente que fui de esta Cooperativa me congratulo de que nuestro esfuerzo sea públicamente elogiado como caso ejemplar y único en Zaragoza, aunque como zaragozano de adopción haya de lamentarme de que el espíritu cooperativista no haya progresado en la medida de mis esperanzas durante mi forzada ausencia de un trienio.

La Cooperativa de Casas Baratas titulada "El Hogar de los Funcionarios de Seguridad" (a cuya calle principal se le dió el nombre de López Toral, en recuerdo del que fue su valedor en el Ministerio de Trabajo), surgió merced al entusiasmo y al espíritu previsor de unos modestos funcionarios que supieron coordinar sus esfuerzos y lograron de los Poderes públicos las ventajas de la legislación de Casas Baratas, después de un trabajo abnegado y de un entusiasmo ferviente para vencer toda clase de dificultades que las personas y las circunstancias iban poniendo a medida que nuestros planes se iban desarrollando.

Pero nuestra constancia y nuestra ilusión no decayeron hasta ver completamente terminadas las casas de nuestra Cooperativa, que pueden compararse con las mejores de su género.

Esta conducta de la susodicha Cooperativa debe servir de estímulo a las Cooperativas de Funcionarios, constituidas legalmente, pero virtualmente inertes por motivos que no son del caso señalar. Confiamos en que ahora han de realizarse sus propósitos, porque no dudamos de que el Estado y las Corporaciones públicas—Diputación y Ayuntamiento—concederán a sus funcionarios todos los medios materiales y el imprescindible auxilio moral para iniciar el plan cooperativista de construcción de casas baratas y económicas.

Por mi parte me atrevería a sugerir al señor gobernador civil que, aprovechando la concesión de solares para construir cuarteles en los diversos sectores de Zaragoza, procurase contar con la extensión suficiente para un grupo de casas destinadas a viviendas de la fuerza pública y que podría construirse a base de cooperativismo.

VALERIANO PASCUAL CANDADO

Centros y sociedades

SOCIEDAD DE DETALLISTAS DE VINOS Y LICORES DE ZARAGOZA

Se convoca a Junta general extraordinaria hoy, día 19 del actual, a las tres de la tarde, en primera convocatoria, y a las tres y media en segunda, en nuestro domicilio social Torre Nueva, 8, principal.

Urgentísimo. — La Directiva.

GENUINIDAD AGRARIA

Labradores, intervengamos y coadyuvemos

EN BUSCA

Pertinentemente en Calatayud su prestigioso alcalde y otras beneméritas personalidad de la ciudad gestionan de los Poderes públicos la canalización de los ríos Jiloca y Perejiles y para la consecución de tan vitales objetos cuentan con el "fiat" del eminente intelectual y digno director de Obras Hidráulicas, don José Valenzuela, ilustre y dilecto paisano, honra y esperanza de la ruralidad.

Otro valor aragonés, otra potencia cognoscitiva, otra esperanza de la tierra parece descubrirse en el actual ministro de Hacienda, del cual recogemos las siguientes palabras que repetimos en voz alta al objeto de que se graben bien:

RECITACION

"Si. Un presupuesto extraordinario puede aliviar la situación obrera, pero hace falta que se ordene y se invierta lógicamente. Lo primero que hay que procurar es que las inversiones y el trabajo sean reproductivos. La construcción de edificios, que es uno de los rumbos que parece se quiere seguir, no conduce a nada. Las construcciones urbanas elevan poco la categoría de España como potencia y sólo remedian el paro momentáneamente. Hay que hacer otras cosas más importantes en los pueblos".—Axiomático.

PROLOGO

Frente a las incongruencias, frente a los errores en que viene incurriendo España, son los pueblos, somos los campesinos, llevados a la mano por estadistas comprensivos, los indicados para sacarla del caos actual y librarla de los escollos futuros con que habrá de tropezar siguiendo por está ruta.

España se estremece por la carencia absoluta de una política sociológico-agraria. Pero, si se quiere iniciar esta política, para facilitar el tránsito preciaría, con la construcción de obras materiales, introducir en el campo una reforma jurídica sobre régimen de propiedad y una reforma moral, porque el espíritu es el que mueve y guía la masa y en el agrarismo encierra más eficiencia social y creadora evitar los atentados al pundonor, a los derechos, a la paz y a los estímulos que la construcción, sin la previa moral, de obras hidráulicas, ferrocarriles, etc.

Una ruralidad sin prevaricaciones, sin claudicaciones y sin demasias concupiscentes donde la conciencia y la diligencia del agricultor gocen de la libertad mejoratoria necesaria para quedar a salvo de injusticias y de coacciones vejatorias, donde la circunspección sea la norma de los dirigentes y donde la propiedad adita al cumplimiento de sus deberes sociales esté posibilitada y prácticamente viabilizada por el Estado, contará con bases fundamentales para edificar sobre ellas toda una administración transformadora, pródiga y perfecta. Precisa, pues, descacquear los pueblos, transfundiéndoles fe con sentido de esfuerzo colectivo, orientándolos hacia un objeto y libertándolos previamente del insulto y de la oprobiosa abyección que producen los desafueros caciquiles, siempre impunes.

Los pueblos deberán desenvolverse con dignidad, y si no hay que someterlos provisionalmente a tutela y educarlos

ENJUICIAMIENTO

Entrando en el tema con precaución y concisión, hemos de decir:

Que nos abstenemos de prejuzgar sobre la reformación del río Jiloca. Tal vez el problema de esa ribera pudiera resolverse con su canalización. Pero respecto de nuestro Perejiles, que con sus desbordamientos

devasta e inunda alguna que otra vez, habiendo dejado en el otoño pasado muchas fincas rústicas y urbanas destruidas, en inminente peligro de desolación otras y seriamente amenazada toda la vega y algunos pueblos, nos interesa cambiar su aspecto actual.

El abandono, tal como han quedado los desperfectos, supondría ruina y muerte; por lo tanto, mejor que nada venga un estudio y la canalización, que ya se retardan. Ello proporcionaría trabajo una temporada, sanearía un poco la vega, permitiría, hasta nuevo accidente, poner en explotación las fincas que las avenidas han destruido y aminoraría las posibilidades de nuevas devastaciones e inundaciones, reduciendo peligros personales y perjuicios muy merecedores de tenerse en cuenta. Empero, el peligro torrencial persistiría, el problema social quedaría sin resolver y la inversión no obtendría retribución. Evitaría, sí, la despoblación parcial a que daría lugar la omisión, pero la condición social actual de la ribera variaría poco.

Si se quiere remediar el paro construyendo hay que dar a las obras un ritmo continuado de trabajo. En este sentido deben encauzarse todos los proyectos, pero en especial los hidráulicos. La ejecución de obras sin un objeto económico de seguro rendimiento podrá, de momento, remediar el paro, pero a la terminación traerá nuevos conflictos de trabajo. Con presupuestos extraordinarios u ordinarios, dilecto director de Obras Públicas, lo que hace falta es un plan de obras extraordinarias incrementadoras de la riqueza nacional a desarrollar en un lapso de tiempo lo más corto posible. A las demás ir paulatinamente.

INICIATIVA COADYUVADORA DE DERECHO AFECTIVO

Creemos que con el Perejiles, en lugar de la canalización, debería llevarse a cabo la desviación; por ejemplo:

Tomando el nivel del azud que recoge el agua del molino de Miedes podría meterse el río en las "correntías" por el Puente viejo y abriéndole cauce por la Ladera del Cerro procuraría ir ganando toda la altura posible hasta poder volcarlo atravesando el carramón en el "cañuelo". Uniendo luego el Cerro del Cañuelo con el de los Planos quedaría formado un magnífico pantano con materia hidrológica suficiente para alimentarlo, porque convergerían en él el río y la Rambla de Ruesca, que son las dos arterias pluviales más importantes y las que más agua sobrante conducen.

Esta desviación sería de un kilómetro poco más o menos, pero al objeto de incrementar el almacenaje hidrológico con mayor garantía pluvial, y para ensanchar más y abastecer mejor el área regable, debería continuarse la desviación, en otra longitud casi igual, por la Ladera de los Planos y por la "sacada" introducir el cauce en éstos, dando, de paso, riego a toda aquella extensión de tierra hasta la Rambla de Orera, que habría de ser fertilísima, llevando a depositar las aguas en la hoya de "Valdeloscerezos", formando allí, con un costo insignificante, otro pantano para dar riego, de allí por abajo, hasta Belmonte.

Si a nuestro objeto contencional y creador se le añadía otro pantano en la concavidad donde se halla enclavado el molino de Orera podría triplicarse la extensión regable en Orera y Mara, alcanzando este beneficio, en buena proporción, a Belmonte y pondría a cubierto de peligros torrenciales a toda la ribera.—Joaquín Alejandro. Joaquín Abanto. Angel Bueno.

Mara.

(Terminará).



Para la sección de natación del Zaragoza F. C.
CARTA ABIERTA

Estupor y tristeza han sido las fases por que he pasado después de leer en LA VOZ DE ARAGON aquí, en Madrid, la nota en la que se anuncia la inauguración de la temporada en la piscina del Zaragoza F. C.

Triste es decirlo, pero la realidad es bien patente: La natación en Zaragoza es un sueño, casi diríamos un imposible. Cuando parecía que la cosa iba a ir por buen camino, visto el balance de la temporada anterior, van a derrumbarse todas las esperanzas.

El año pasado el baño diario en la piscina del Zaragoza valía 25 céntimos en el vestuario general y 50 céntimos en el preferente. Además era necesario ser socio del Zaragoza F. C., o bien socio de verano de la sección de natación. O sea que lo mínimo que había que pagar por poder ir a bañarse a la piscina era 3'15 pesetas (socio de general de fútbol), a más de los 25 céntimos diarios de vestuario, lo que resulta un mínimo mensual de 10'65 pesetas.

Pero, ¡qué se le va a hacer! Todo lo dábamos por bien pagado, con tal de poder practicar nuestro deporte favorito.

Esta temporada lo mínimo que habrá que pagar será, además de las 3'15 pesetas, como socio de general de fútbol, 50 céntimos por el vestuario general, y entonces nos resultará un mínimo mensual de 18'15 pesetas. Todo esto, claro está, sin mencionar los gastos imprescindibles de transporte (tranvías o autobuses) para ir hasta la piscina.

Bastaría mencionar estos datos para ver en qué estado se nos pone a los aficionados a la natación.

Pero aún hay más. Los grandes Clubs de natación, como son: el C. N. Barcelona, Canoe N. C., C. N. Atlético de Madrid, etc., etc., tienen la cuota mensual para los socios de 10 pesetas, pero sin ningún gasto más a efectuar. Es decir, que en ellas va incluido el servicio de vestuarios por cuantas ve-

ces le venga a uno en gana, así como el secado de ropa, etc., etc.

Y esto encima: ellos tienen piscina cubierta de invierno, que es la que verdaderamente "padece" grandes gastos, como son: calefacción de agua, secadores de ropa y constantemente filtrada y clarificada el agua, cosa que, por desgracia, no tiene el Zaragoza.

Haríamos el comentario interminable si hiciéramos una comparación, por demás ridícula, entre los servicios y comodidades de cualquiera de los Clubs anteriores y el Zaragoza (sección de natación), pues bástenos decir que el vestuario único de C. N. Atlético madrileño, pongamos por ejemplo, es notoriamente superior al preferente (y que vale 75 céntimos diarios) del Zaragoza.

Por eso creemos que con lo que antecede está más que demostrado lo absurdo de los actuales precios de la piscina del Zaragoza, y lo único que lamenta el "abajo firmante" es que haya sido precisamente él quien haya tenido que dar esta voz: él, que desde que se fundó la sección aquella es asiduo concurrente a la única piscina (por desgracia y por vergüenza) en que se puede practicar la natación deportiva en nuestra ciudad.

Triste es pensar en el porvenir de ese deporte en Zaragoza, cuando la otra piscina que hay usable (y sólo para los estudiantes) es la de la Residencia de Estudiantes que, aparte de no poseer dimensiones reglamentarias, es "innadable", dada su poca profundidad.

Desde estas columnas proponemos a la Directiva del Zaragoza F. C. la idea de crear una cuota especial para nadadores, pues no se debe olvidar que, aparte de luchar por una causa noble, como es el deporte perfecto de la natación, se contribuye con ello a elevar y propagar el nombre del Zaragoza F. C. por todas partes, como consecuencia de los éxitos natatorios. —FERNANDO DE LA FIGUERA.

PRESERVATIVOS
LA DISCRETA. — Salud, 6. Madrid
Catálogo gratis sin enviar sello

Del deporte del remo

El primer deporte marítimo que el hombre cultivó fué el remo. Como deporte atlético tiene un lugar preeminente, ya que su cultivo ejerce una influencia muy saludable, tanto en el cuerpo como en el espíritu. Como ejercicio físico es el más completo de los que se practican, puesto que hace entrar en juego todos los músculos del cuerpo, fortifica y desarrolla los pulmones y estimula la acción del corazón.

Bajo el punto de vista moral ha sido considerado como un medio práctico de cultivar la voluntad y la disciplina.

En Inglaterra lo han practicado en las diversas Universidades quienes han sido después eminentes estadistas, teólogos, legistas, etc., y es en el remo en donde han desarrollado cualidades que han contribuido al éxito de su carrera.

Entre las funciones del cuerpo humano el movimiento es considerado por el vulgo como algo inherente a nuestro organismo, pero esta concepción vulgar tampoco puede apartarse mucho de la concepción científica.

Los huesos forman el armazón del cuerpo; articulaciones y ligamentos representan las uniones móviles de los mismos entre sí; huesos, articulaciones y ligamentos en conjunto forman el aparato motor pasivo, constituyen la base de la posibilidad del movimiento, pero el ejercicio de esta función está reservada, exclusivamente, a músculos y tendones, etc., que se hallan cubriendo los huesos y tapizando los músculos y tendones.

El organismo necesita ejecutar movimientos para desprender de las células muertas los productos tóxicos procedentes de la desasimilación o desgaste del mismo; estos productos tóxicos son eliminados por la piel, pero al mismo tiempo los movimientos son propicios para la asimilación, es decir, para reparar las pérdidas. Ahora bien; el remo es uno de los ejercicios donde se ejecutan toda clase de movimientos; por lo tanto, es el más interesante e higiénico de los deportes náuticos. Pero eso será para los individuos de vida sedentaria, para los endebles? —objetan algunos, sin tener en cuenta que, como dice Saimbramm, lo necesitan también, pues tal como se desarrolla actualmente el trabajo con la especialización de los oficios, desarrollan unos músculos a expensas de los otros; por lo tanto, los ejercicios no son completos.

Por eso el deporte del remo conviene por igual a todos. El remo es un arte, y como tal tiene sus reglas que regulan los diferentes movimientos que debe ejecutar el remero; pero no se crea que con saber la teoría del remo se puede llegar a remar bien; es preciso armonizar la teoría con la práctica, bajo la dirección del patrón o del entrenador. Tampoco es necesario que los remeros sean grandes atletas, pues más bien este deporte es de agilidad que de fuerza y el remero más musculado no es el que "tira" más. No hay que confundir la potencia con el trabajo. Los hombres

musculados se entrenan para dar el máximo de fuerza con el mínimo de tiempo, mientras que el remero debe acostumbrarse a dar un trabajo constante durante un tiempo determinado. Digno de admirar es el entrenamiento que siguen los remeros de Oxford y Cambridge, desde un mes antes de las regatas.

Se levantan a las siete y media de la mañana e inmediatamente se dan carreras a pie; desayunan, descansan un rato; después, dos horas de remo; beben té y cerveza; comen, y a las diez y media de la noche, a la cama.

La comida es sencilla: generalmente carne asada; bebidas, cerveza y té; prohibido el tabaco.

Un buen complemento del deporte del remo son las duchas; es muy conveniente, después de cada ejercicio, tomar una ducha y friccionarse después muchas veces, pues así los productos tóxicos circulan más rápidamente dentro del sistema sanguíneo y son eliminados más fácilmente por la piel.

Basket-ball en Helios

El Centro Naturista "Helios", deseoso de "hacer vivir" el juego de basket-ball, pone en conocimiento de las Sociedades deportivas locales que practiquen este deporte se pongan en comunicación con el delegado de esta sección del Centro Naturista "Helios" para concertar partidos amistosos con los equipos que posee esa Sociedad.

Los equipos modestos

Los equipos del Montañana y del Celta jugaron amistosamente el domingo, ante buena cantidad de público.

La "película" del partido fué así: De salida dominan los del Celta, y en un avance del ala izquierda marca el primer tanto García.

El Montañana ataca duramente, lesionándose el céltico Goiburo, para no reaparecer hasta terminada la primera mitad.

Esta termina con una-cero a favor de los forasteros.

Cambiados los terrenos el Montañana consigue, de manera no muy limpia, el empate.

El Celta se anima con ello, hasta el extremo de embotellar a sus contrarios, consiguiendo su segundo goal, obra de Violeta. Después, pese a las brusquedades del Montañana, el Celta aún consigue otro goal por mediación de Ribera, terminando el encuentro con 3-1 a favor del Celta.

El equipo vencedor se alineó como sigue:

Seral; Violeta II, Poderós; Artigas, Goiburo, Puyoles; Cristóbal, García, Violeta I, Ribera y Ramón. — X.

NOTICIAS GENERALES

CONCIERTO. — Programa del concierto que la Banda Municipal dará mañana, domingo, a las once y media de la mañana, en el quiosco de la plaza de Castelar:

"Antella", pasodoble, Domingo.
"Danza número 6", Granados.
"El bello Danubio Azul", vals, Strauss.

"La Dolorosa", selección, Serrano.
Andante y allegro de la 5.ª sinfonía", Beethoven.
"Oberon", obertura, Weber.

DE SANIDAD. — En el barrio de las Delicias ha empezado la vacunación gratuita, bajo la dirección del médico de la Beneficencia municipal don Manuel Abascal.

El local donde durante la semana se procede a la vacunación de cuantas personas se presenten es la escuela de niños del Castillo, y hora desde las cinco de la tarde en adelante.

SE INTERESA LA PRESENTACION DE UN MOZO. — José Hernandez Beltrán, mozo del reemplazo actual, se servirá presentarse, para enterarle de un asunto de su interés, en la secretaría de Quintas del distrito del Pilar (Casa Consistorial).

Para abonar bien
SULFATO DE AMONIACO
20/21 % de nitrógeno
MAS BARATO —:— MAS NITROGENO —:— MAS COSECHA

S. A. AZAMON.—ARLABAN, 7, MADRID
VALENCIA Pintor Sorolla, 39
ZARAGOZA Coso, 104, pral. izqda.

El Banco Hipotecario de España
Lleva prestados desde su fundación más de **Dos mil millones de pesetas**
Es el Banco a donde acude todo propietario de **Fincas rústicas y urbanas**
Por las grandes facilidades que da para realizar sus préstamos. Informes gratuitos. Pídanse al Agente:
D. ANSELMO GRACIA FORCES
Alfonso I, número 12, entres.clo.—ZARAGOZA.—Teléfono 45-51

LE RECOMENDAMOS a V.
LA BAYONESA
LA MEJOR SASTRERIA
32 CERDAN 32

Vendo finca
viñedo, plena producción, arbolado y recreo, 41 hectáreas
En Haro (Rioja), Máximo Delgado

TRAJES ESTAMBRADOS PARA CABALLERO
a
20 pesetas
Vean este artículo de propaganda
+
Fabril Manufactura del Vestido
Alfonso, 26. - Coso, 113
Teléfonos 4920 - 1052
ZARAGOZA

INFORMACIONES REGIONALES

Santa Eulalia del Campo

EL PARO DE LOS OBREROS MUNICIPALES. — Los nueve días que hace dura el paro de los obreros que trabajan en los trabajos municipales han transcurrido con una normalidad digna de aplauso, no afectando para nada a los restantes servicios e industrias locales.

El lunes entraron al trabajo los obreros en xplanamientos y aceras, dejando únicamente de hacerlo en el vivero municipal, la cuestión batallona y origen del paro, aunque creemos tendrá solución inmediata.

CINEMATOGRAFICAS. — Días pasados recibimos una agradable noticia que venía a satisfacer un anhelo de veras codiciado. Santa Eulalia debía incorporarse al progreso mundial; a tal efecto, con una visión certera del momento y no regateando, sino colocándose en la línea directriz del progreso, el inteligente y activísimo empresario del teatro-cine Victoria, don Arturo Asensio, acaba de adquirir un soberbio grupo sonoro, marca "Zeis y Krom", último modelo, con los más modernísimos detalles que la ingeniería ha adoptado a esta renombradísima marca alemana.

Atentamente invitados hemos presenciado los últimos detalles de su montaje y rodar la primera película, saliendo altamente complacidos por la pureza del sonido y diafanidad en la proyección.

Mucho celebraremos que el público, dándose cuenta del enorme esfuerzo realizado por el señor Asensio en incorporar nuestro pueblo al rango de los pueblos modernos, no le regateará su asistencia, ya que nos consta tiene en cartera las más famosas producciones sonoras, en español, y que irán desfilando por la pantalla del cine Victoria.

Nuestro aplauso más sincero y de todas veras un éxito, que, dada la

amistad que nos une, ¿verdad, señor Asensio?, sabe nos congratulará en extremo.

—Debidamente autorizada al efecto por el excelentísimo señor gobernador civil de la provincia, tuvo lugar en el día de ayer la Junta general ordinaria que reglamentariamente celebra en este día el Círculo de recreo "Nuevo Club".

Sin discusión se aprobó el acta de la anterior, así como la Memoria y estado de cuentas.

Seguidamente se procedió a la renovación de la mitad de la Junta directiva que reglamentariamente cesaba, siendo los cargos de presidente, secretario y dos vocales, resultando elegidos los señores don Ignacio Pinedo, don Sergio Velilla, don Cándido Lahuerta y don Armando Graf, respectivamente.

A los directivos salientes señores Roy, Pinedo, Rodríguez y Candeal nuestro sincero aplauso por la gestión realizada mientras han estado al frente del citado Círculo, y confiamos que en lo sucesivo seguirán prestando su valiosa cooperación a la nueva Junta.

DE SOCIEDAD. — Nuevamente se ha hecho cargo de esta Comandancia el digno oficial de la Guardia civil don José Ombarte. Sea bienvenido.

—Con el fin de pasar unos días al lado de sus tíos los señores de Izquierdo, ha salido para Cella la señorita Carmen Hernández.

—Para Teruel, el secretario de este Ayuntamiento, don Felipe Lozano.

—Para Calatayud, nuestro buen amigo don Carmelo Pinedo.—MALO.

Calahorra

FERIAS EN PUERTA.—Los días 25, 26, 27 y 28 de este mes se celebrará en nuestra ciudad la acostumbrada feria de ganados, habiéndose instalado ya en el paseo de Canalejas el entretenimiento infantil

"tío vivo". El ferial será en el lugar de costumbre, para lo que se preparará oportunamente.

Habrán bailes, cine y quizá alguna Compañía de teatro.

TAURINAS. — Para el día 27, domingo de ferias, se había solicitado autorización para una novillada en nuestro coso taurino a base de un novillero, que no se designó, y la bella señorita torera Juanita de la Cruz.

Según nos informan el excelentísimo gobernador de la provincia no ha autorizado a la Empresa el espectáculo por tomar parte la citada señorita, cosa que lamentamos infinito, ya que se ha desistido de dar ninguna otra combinación.

Lamentamos este "lío" que nos priva de una buena tarde y nos limitamos a no hacer comentario alguno sobre la prohibición del gobernador de la actuación de Juanita de la Cruz, lo que nos hace ver el desacuerdo que existe entre autoridades, toda vez que el pasado año, en Pamplona, se dejó actuar a la referida "torera" y este año, y el próximo domingo, actuará en la capital navarra.

Sentimos mucho no poder ver en Calahorra tan atrayente número y tan simpática señorita.

COMUNION. — En el Colegio de los R. P. Agustinos recibieron el Pan de los Angeles los niños Agustín y Angelines González, hijos de nuestro querido amigo don Florencio González, dueño de la famosa pastelería "Monopol", a quien damos la enhorabuena y las gracias por su obsequio.

NATALICIO. — Días pasados dió a luz un hermoso niño doña Teresa Gil, esposa de nuestro particular amigo el oficial de Correos don José Salanova.

Madre e hijo se encuentran en perfecto estado.

Envío al matrimonio la enhorabuena más cordial y al nuevo calagurritano una feliz y próspera vida.—M. NICOLAS.

María de Huerva

ENHORABUENA. — Después de su desgracia (noticia que no me fué posible comunicar por circunstancias por todos conocidas), ya se encuentra entre nosotros nuestro querido amigo y apreciado médico don Tomás Tobajas.

Muy aliviado de su dolencia, de todo corazón celebraremos su total mejoría.—RAMON DOMINGO.

Arnedo

NOVILLADA. — Un simpático grupo de muchachos, a cuyo frente figuraba el popular Miguel Rabinat (a) "Maño", amantes y entusiastas del arte de Cúchares, organizaron para el día de la Ascensión una becerrada, con arreglo al siguiente programa:

Será capeada, banderilleada y muerta a estoque una hermosa novilla de la ganadería de don Marcos Sesma, de Alfaro, por la siguiente cuadrilla de aficionados: Espada, Urbano Muro "Estudiante"; sobresaliente, Eusebio Moreno; banderilleros, Francisco Barragán, Eugenio Otaño, Marino Palacios y Bonifacio Martínez Portillo "Machuca"; puntillero, Luis León; director de lidia, el famoso matador de novillos Paco Bernal. El festejo sería presidido por señoritas de la localidad.

Eran las cuatro en punto de la tarde, registrando la plaza un lleno rebosante, cuando por la puerta de arrastre aparecen dos autos engalanados, en los que iban la cuadrilla y las presidentas que... descúbrete, lector, y admira belleza en este capullo de claveles que forman Conchita e Ibón Miralles, Maruja Gil de Muro, Modesta Marrodán y Digna Rubio.

El público, galante con ellas, las recibió y despidió con grandes aplausos y ovaciones, pasando las bellezas al palco presidencial.

Queremos destacar una original manera de correr la llave que patentaron el jueves estos simpáticos muchachos, y que consistía en hacerlo en automóvil que conducía el experto volantista de la localidad Paco Jiménez, llevando sentado en el capot al hilarante Antonio Gil de Muro, que tuvo la humorada de solicitar la llave de las bellísimas presidentas con un tubo de hojadelata de unos cinco metros de largo, "faena" que el público le premió con grandes aplausos.

Y ahora pasemos a describir lo que fué en sí el festival. Por el portón de los sustos aparece una novilla de la citada ganadería, bastante crecida, recibiendo el "Estudiante" con varios lances, que se aplauden; Moreno mete el capote y consigue tres verónicas que, por lo bien que resultan, el público las ovaciona, y Barragán, Palacios, Otaño, "Machuca" y León también consiguen que el público les aplauda en sus intervenciones, ya que consiguen poner "cátedra" de torreo elegante y valiente.

Cambiado el tercio, Barragán prende un buen par; Otaño coloca dos superiores, cerrando el tercio Palacios con otro estupendo.

El "Estudiante" coge los trastos de matar y tras un simpático brindis a las guapísimas presidentas—por todo hubo simpatía—, se va al bicho haciendo unos pases de tanteo. El muchacho, valiente, consigue "sacar" varios pases que se ovacionan, intercambiando pases de pecho, de pitón a pitón y tocaduras de los mismos; cuando consigue que el bicho se cuadre, le larga dos pinchazos, y tras unos pases de tanteo cobra una estocada, de la que rueda el bicho sin puntilla. (Ovación, vuelta y regalo de las pre-

tado durante tanto tiempo a ese pobre Carlos, y como antes, le obligaré a permanecer a cierta distancia.

—Es imposible que penséis bien lo que decís, Adela, y que seáis tan maj intencionada como dan a comprender esas palabras.

—¿Que no pienso lo que digo? ¡Bueno! Pues bien, vais a verlo. Esto que sucedió fué una horrible pesadilla; ya pasó, ¡gracias a Dios que me desperté!

Marchóse lady Gracia de Gronevor Square muy persuadida de que su hermana estaba loca, o poco menos.

Adela pasó muy buena noche, y al día siguiente todo el mundo la pudo ver paseando en carruaje descubierto por el parque con una amiga, con la joven lady Cust, persona de tan poco juicio como ella misma, y ambas parecían muy alegres.

Llegó la noche y el señor Grubb no envió ningún recado, y Adela, suponiendo que debía continuar en Blackeath se sentó a la mesa.

Preguntóse si Carlos iría a verla al salir de Newgate y deseó que no fuese pensando que no podría menos de enrojecer y tener que bajar la cabeza en su presencia.

Carlos Cleveland no fué, pero en cambio se presentó Fanny Chenevix. Algún tiempo antes ésta, con su franqueza acostumbrada, dijo a Adela lo que pensaba acerca de su incalificable conducta, y como no se mordió la lengua, regañaron las dos hermanas.

Por esa causa, sin duda no quedó lady Adela muy satisfecha al verla entrar.

Fanny le dijo que había comido en compañía de sus padres y que al pasar quiso entrar a verla.

Estando diciéndole esto dieron las nueve.

—¿Está aquí vuestro esposo?—preguntó lady Fanny.

—No. Está fuera desde ayer por la mañana, y supongo que debe hallarse en Blackeath al lado de su madre, que un día parece que se va a morir, y al día siguiente resucita, encontrándose después perfectamente.

—Si le hubiese hallado le habría pedido por favor que fuese a casa a calmar a mamá y a Gracia, que están dominadas por una inquietud mortal.

—¿Mamá? ¡Volvió ya de casa de los duques de Dunford?

—No fué siquiera—contestó Fanny—. ¡Qué! ¿No sabéis lo que le pasa ahora a ese pobre Carlos?

Adela sintió que eun escalofrío recorría todo su cuerpo.

—No sé nada ni me lo han dicho—balbució con trabajo—. ¿Acaso no pusieron en libertad a Carlos Cleveland?

—No; e magistrado de la City encargado de su causa, no lo consintió, y, según parece, van a mandarle comparecer ante el Jurado.

Lord Acorn, verdadero hombre de mundo, poseía unos modales muy seductores, excusóse en pocas palabras y explicó el objeto de su visita, tendiendo la mano al amo de la casa.

Antes de que pasasen dos minutos lord Acorn hallábase sentado a su derecha y en calidad de convidado ante aquella mesa tan bien servida. Los dos comensales reían y charlaban como antiguos amigos.

—Muy grande es tanta bondad por vuestra parte el haberme invitado a que participase de vuestra comida —dijo su señoría— hoy precisafente mi esposa y yo estábamos convidados a comer en casa del duque de Duxford, pero no habría llegado a tiempo.

"En cuanto al insignificante asunto que aquí me trae, no quiero molestar vuestra atención hasta que acabemos de comer.

—Me parecemos bien —contestó muy satisfecho sir Kite— porque siempre que se pueda debe evitarse el mezclar los negocios aunque no sean graves, como los placeres que proporciona la mesa.

"Soy yo, por otra parte, el que debe estaros reconocido por haber aceptado mi humilde comida tal cual es. Por vuestra parte, es una gran condescendencia.

Sir Ricardo Kite, caballero, magistrado y negociante de sebos y grasas de toda clase, experimentaba cierta veneración hacia los lores y duques de la antigua nobleza, sucediéndole en eso lo mismo que a otros Kite sus iguales.

Su carita risueña y sonrosada y hasta su calva reluciente parecían rodeadas de una resplandeciente aureola, porque tenía el honor de sentar a su mesa a todo un conde de Acorn.

Hubiera podido muy bien prescindir de decir que aceptase su comida "tal cual era", porque raras veces se sentó lord Acorn a mesa mejor puesta y servida.

El baronet ennoblecido de los sebos tenían uy buen paladar y uno de los mejores cocineros de Londres.

—Este hombre debe ser más rico que Creso!—se dijo lord Acorn—. Diríase que todos los que viven en la City lo son. Este hombrecillo es de lo mejor y más tratable que tropecé en mi vida. Puede presentarse en cualquier parte.

Cuando sirvieron los postres y los vinos y se retiraron los criados, decidióse el conde a exponer el objeto de su visita.

Habló del asunto con simulada indiferencia, mezclando hábilmente en la conversación el elogio de los vinos, que, realmente, eran dignos de él.

Unabote lla de un clarete añejo que el baronet comerciante mandó servir como una especialidad para obsequiar a su noble comensal, era realmente de una rara excelencia.

Al mismo tiempo que paladeaba su vino, dijo el conde tomando un acento confidencial:

VARIOS ANUNCIOS ECONOMICOS

sidentas). Y esto fué todo lo que vimos en este festival.

De propósito hemos dejado para el final la labor del director de lidia, el valiente novillero Paco Bernad. Cuidó excelentemente que la lidia fuese llevada en la forma que debía ir, siendo la providencia de la cuadrilla en alguna caída que tuvieron en la misma cara del animal.

Alguna vez quiso meter el capote con deseos de agradar, y el público, desconociendo la verdadera labor de un director de lidia, le chilló, molestando al muchacho y modestamente se retiró a la barrera, ya que se percató en seguida de que el público, o parte de él, lo que quería ver es a los aficionados.

Todo eso perdimos, ya que este muchacho venía con grandes deseos de agradar y dar a conocer al público de Arnedo el toreo valiente y artista que lleva dentro y que le hace estar colocado en la primera fila de la grey novilleril.

Lamentamos, y con nosotros los verdaderos aficionados que había en la plaza, que por la intransigencia de parte del público no hubiésemos saboreado las delicias del arte exquisito de Paco Bernad, ya que, como decimos, vino con deseos de agradar.

Hablando con él, después del festival, se nos condolía de esto mismo, ya que creía que el público había sido injusto con él y lamentaba que por esa parte de público no hubiese podido dar una tarde de toros, dentro de lo que cabía en el festejo.

Nosotros le hicimos ver que no se molestase por la actitud de esa parte de público, ya que el verdadero aficionado había apreciado que su dirección de la lidia había sido acertadísima, habiendo visto que sabe estar colocado en el ruedo y saber llevar la dirección de la lidia, como habíalo demostrado al público en su actuación con el capote, cuando bordó varias verónicas imponentes que, por lo artísticas y toreras, le valieron una gran ovación.

Bien merecido tiene Paco Bernad, por su actuación en las ferias del pa-

sado año y por su aportación a que este festejo fuese más brillante, su inclusión en el cartel de ferias de este año. Así que, ya lo sabe la Empresa de la plaza de toros, pues así lo piden infinidad de taurinos por nuestra mediación.

No quiero terminar sin dedicar un aplauso a los simpáticos muchachos, a los que el público premió con aplausos y les llenó la plaza, ya que festivos de esta categoría siempre resultan bien. Un aplauso para todos, especialmente para Miguel Rabinat (a) "el Maño", ya que a cargo de él corrió toda la organización del festejo.

TEATRO.—Para hoy, sábado, día 19, está anunciada una gran función de teatro en el Cervantes, a beneficio de la Cantina escolar, organizada por aficionados de la localidad, poniéndose en escena "Una americana para dos", de don Antonio Paso y don Valentín de Pedro, con el siguiente reparto: Chon, Dolores Pascual; Micaela, Pilar Ruiz; Berenguela, Damiana Hernández; Laura, Blasa Solana; La Moscosa, Angeles Carrillo; Filomena, Pilar Quiñones; Aldonza, Claudia Solana; Enrique, Mariano Royo; Ataulfo, Vidal Martínez; Epifanio, Anastasio Hernández; Pepe Conejo, Emeterio Hernández; Ramírez, Cosme Fernández-Velilla; Agamenón y Echaogorritas, Nicolás Villegas; Botones, Anastasio Gil de Muro, y Camarero, Modesto Ruiz de la Torre.

También se pondrá en escena el graciosísimo juguete cómico, de ambiente baturro, de don Vicente Castro Les, "La bolsa o la vida", interpretado por el reparto que sigue: El tío Coles, Emeterio Hernández; Juanico, Anastasio Gil de Muro; Celedonio, Modesto Ruiz de la Torre; Pericón y Guarda de Encinales, Cosme Fernández-Velilla; Domingo Carrasquilla, Anastasio Pérez; El tío Jeromo, Nicolás Villegas.

Ya que todo el beneficio de esta función se destinará a la Cantina escolar, esperamos que en la noche de hoy, sábado, la sala del Cervantes presentará un aspecto deslumbrante. Hora de empezar, las nueve y media.

VENTAS

SE VENDE vaca con ternera, de primer parto, con 20 litros de leche. Para tratar, Santiago Tella, Gelsa.

VENDO tejas y madera procedentes de derribo. Paseo María Agustín, 3, obra.

VENDO despacho, dormitorio nogal, nuevos, elegantes. Recibimiento estilo español, cama traca. Razón, Romareda, 8, cuarto derecha (Casas Baratas), cinco seis tarde.

VENDO despacho completo, arca antigua, armario comedor, entredós, camas, avabos, colchones, magnífico lavabo con luna, molino café con motor cuarto caballo, gramófono maleta 20 discos, baato, camitas pequeñas aluminio. Mayor, 47, primero, centro

VENDO de ocasión diferentes muebles en buen uso, sobranes de una pensión, camas, sillas, mesas y un fichero para fonda. Santiago, 33, bar. Tres a siete.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51.

CESTERIA, 250 sillas junco, seminuevas, especiales para bares y cafés, vendo bajo precio. Coches y sillas para niño; canastilla costurera; sillería de encargo breve plazo; entrega antes de comprar. Consultad precios y calidades, calle Democracia, núm. 60. Cestería BBB.

PAVADEROS: Deseo vender panadería completa, con motor eléctrico y demás enseres propios de la misma. Se darán facilidades de pago. Dirigirse a don Germán Arcega, Albeta (Zaragoza).

¿Desea V. incrementar grandemente sus negocios?

MUSICOS. Vendo un trombón de pistones, seminuevo, en perfecto uso, diapason brillante. Dirigirse a Manuel Serrano, San Mateo de Gállego (Zaragoza).

SE VENDE "moto" "Matchless", 5 HP., a toda prueba, equipo eléctrico, rápida, gomas nuevas. Dirigirse, Jesús Ibáñez, Tauste.

MOLINEROS: En Fuendejalón se vende una pareja de piedras con todos sus accesorios. Una limpia con tiraverjón y dos cernidos buenos; todo junto o separado y seminuevo y trabajando para el que desee verlo, hasta últimos de mes. Para tratar, Daniel Sanz.

ACEITUNAS Egea, Estebanes, 11 y 13. Olivas negras de agua, kilo, 0'80; de Saviñán, 1'20; Manzanilla, fina, Sevillanas, a 1, 1'20 y 1'50 kilo. Venta de bocoyes vacíos.

MUEBLES: Armarios luna, color guinda, 85 pesetas; mesas comedor, 25 ptas.; mesillas noche, 12 ptas.; armarios comedor, 90 pesetas; camas, cómodas, entredoses, lavabos, sillas, cuadros espejos; precios sin competencia. Almacenes San Pablo, M. Gómez, calle San Pablo, núm. 39 (esquina a la plaza de San Pablo). Nota: Se compran objetos antiguos en alhajas, abanicos, damascos y muebles de época.

VENDO varios pantalones caballero niño baratos. Hechuras forros traje caballero, desde 25 pesetas. Reforma vuelta prendas civil militar. Mayor, 13, tercero izquierda.

SILLAS plegables, varios modelos, desde cinco pesetas; mesas y butacas para cafés, bares, teatros, cines, terrazas. Jesús Casaus. Representante. Soberanía Nacional, 2. Zaragoza. Consulten precios.

NODRIZAS

SE OFRECE ama de cría con dos meses de leche, casada, para criar en su casa. Para detalles, dirigirse al corresponsal de este pueblo de Alarba. Donato Cebrián.

NODRIZA para criar en su casa se ofrece, casada, de 28 años y un mes leche. Dirigirse, Rufino Casanova, Quinto.

SE OFRECE nodriza para criar en casa de los padres, Manuela Bruna Esposy, de 22 años edad, casada, de 12 días leche. Escribid a Juan Paricio Latorre, en Tornos (Teruel).

PERDIDAS

PERDIDA tape batería coche Citroën, trayecto Costa, Independencia, Coso, Arco San Roque, estación Norte y regreso. Se gratificará a quien lo devuelva, Madre Sacramento, 38.

CAJA DE AHORROS y Monte de Piedad de Zaragoza. Solicitado de este establecimiento el triplicado del resguardo del préstamo sobre alhajas núm. 190.203, por pérdida del duplicado del mismo, se pone en conocimiento del público para que la persona que lo tuviere en su poder lo presente en esta oficina, San Jorge, núm. 10, en el término de 30 días, pasados los cuales se expedirá el triplicado, quedando nulo el primero. Zaragoza 18 de mayo de 1934. El gerente, José Sinnés.

VARIOS

PERITOS AGRICOLAS. Se desea formar el plano parcelario de las fincas de una Comunidad de Riego. Informes, presidente del Sindicato de Riegos del Comendador, Belver de Cinca.

—Sería, en verdad, una cosa terrible ver que el negocio de ese pobre muchacho va a parar al Jurado, sobre todo teniendo en cuenta que mostró una adhesión tan caballeresca. Sería un verdadero dolor para nuestro generoso corazón, sir Kite, lo mismo que para el mío y el del señor Grubb.

—Es cierto, milord.
—Por esa razón creí que lo más acertado era que viniere yo en persona a veros y explicaros confidencialmente de lo que se trataba. Mandando que mañana mismo pongan en libertad a ese honrado muchacho, lleváis a cabo, sir Kite, un acto tan justo como generoso.

Sir Kite hizo un gesto afirmativo con la cabeza.
—Pero es preciso —dijo— haya estado yo loco al creer que ese pobre joven era un culpable más, ¿quién es la persona que se oculta tras él? ¿Lo sabéis, milord?

"Siempre será algún amigo desgraciado que se haya encontrado en un apuro muy grande; ¿está, por ventura, empleado también en el escritorio de Grubb?

Lord Acorn simuló con bastante perfección un acceso de tos.
—Sí, el culpable estaba en Grosvenor Square, pero por ahora escapó a las garras de la justicia,—respondió el conde disponiéndose a charlar sobre un tema de su invención.

"Deseamos que no figure para nada su nombre, facilitándole de esa manera medios para que más adelante pueda rehabilitarse, y por lo que hace al presunto acusado que compareció ante vos, ese es tan inocente como el niño que acaba de nacer, os doy mi palabra de honor de que es así. Confío en que le mandaréis poner en libertad, sir Kite.

—Sí, por cierto —respondió sir Kite,— y en cuanto a esos malditos periódicos y sus redactores, que el demonio cargue con ellos. No me importa lo que puedan decir.

—Muchas gracias, sir,—replicó el conde de Acorn—; os las doy en mi nombre y en el de ese loco, ¡qué clarete más superior! ¿Decís que no es mejor que el Oporto?

—Tengo un Oporto que es muy bueno, y si queréis dispensarnos mañana la honra de cimer con nosotros, tendré mucho gusto en que lo paladéis. A las siete en punto, somos exactos como militares. Id un poco antes y así podré presentaros a la condesa. Tendremos todos una gran satisfacción de veros.

Sir Kite estaba tan contento que no sabía a punto fijo si se hallaba en el cielo o en la tierra.

Por mucho que procurase recordar cuanto le había sucedido en la vida, y de ésta lo más agradable, no se acordó de que nunca le hubiesen invitado a la mesa de un conde, y por eso no se mostró escaso en cumplimientos.

—Rogaré a Grubb que venga a comer con nosotros—dijo el conde—; ¿le conocéis?

—¿Y quién no conoce a Grubb? Uno de los personajes más dignos, influyentes y considerados del alto comercio—replicó sir Kite.

Lord Acorn acabó de captarse las simpatías del dueño de Rosemary Lodge, siguiéndole a todas partes donde había algo que admirar y alabar, después de lo cual volvió a Londres en la imperial de un ómnibus.

XIV

Terror justificado

Retrocedamos un día volvamos al lunes por la tarde, al momento en que lady Adela recibió la carta del señor Howard y se desesperó viendo que tenía que pasar sola la velada.

Hallábase en esta disposición de ánimo cuando recibió una visita inesperada, la de lady Gracia, que le manifestó que en Crenevix House todos tenían esperanzas de que al día siguiente, pondrían en libertad a Carlos Cleveland, y Gracia no quiso que su hermana ignorase durante más tiempo tan buena noticia.

Adela olvidó inmediatamente sus temores, y lo que ué peor aún su arrepentimiento.

—Es una cosa atroz que papá y mamá se hayan puesto de acuerdo esta mañana para darme tanto miedo, y bien pensé que el anciano Howard no sería tan malo como quisieron hacerme creer.

"No dudé ni un instante de que mi marido tenía derecho de echar tierra al asunto y que lo haría.

—Tenéis un marido, hermana mía, como no se encuentra uno entre mil, y espero que le daréis prueba de vuestro reconocimiento cambiando de conducta.

—¿Sabéis, Gracia, lo que pensaba hacer? Si se hubiese mostrado tan obcecado como pretendía papá, habríale abrazado y acariciado, diciéndole: "Démonos un beso y semos amigos".

—Eso en el caso de que se dejara convencer.

—¡Sí!—replicó lady Adela con burlona sonrisa—. ¿Pensáis sin duda que no represento y mucho para él? No podéis formaros idea de cuánto me ama y hasta qué extremo, pero ahora no haré lo que pensaba.

—¿Y qué es lo que no haréis?

—Que no lo diré: "seamos buenos amigos", sino que, por el contrario, le insultaré echándole en cara con mucha dureza el haber atormen-

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS **3 DIAS** 25 PALABRAS, 2'85. — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre, los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio	0'10
Desde 5'01 a 10 pts. ...	0'15
" 10'01 a 50 " ...	0'20
" 50'01 a 100 " ...	0'30
" 100'01 a 250 " ...	0'50
" 250'01 a 500 " ...	0'75
" 500'01 a 750 " ...	1'00
" 750'01 a 1.000 " ...	1'50
" 1.000'01 a 1.500 " ...	3'00

El impuesto del Timbre de los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

ARRIENDOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **SE ARRIENDAN** confortables pisos, muy capaces, baño, calefacción, sol, desde 90 a 140 pesetas. Las Cortes de Aragón, núm. 48 (oficinas). Teléf. 45-78.

SE ARRIENDA hermoso local, 200 metros cuadrados. Razón, calle Carbó, 9 (camino de San José), frente a la Licorera.



EN EL COSO, 218, alquilo primero, cinco gabinetes, comedor, cocina económica, terraza, lavaderos, suelos mosaicos. Enseñará la portera.

SE ARRIENDA un segundo piso con mosaico; cuatro balcones; gas; moderna construcción, 110 pesetas. Calle Contamina, núm. 5.

DESDE EL DIA arriendo piso grande, próximo a Normal; mucho sol en invierno; 70 pesetas. Paseo del Ebro, 59, segundo, informarán.

FINCAS

DOS TIENDAS y un piso, todo confort, calle céntrica, vándose en buenas condiciones. Razón, Conde Aranda, 63, tercero, A.

VENDO pisos en casa nueva, sol todo el día, bonitos miradores, cuarto baño, galería, lavadero, construcción inmejorable hierro, ladrillo, calle buenisima. Compradores, aprovechad esta ocasión; pisos buenos y baratos; viéndolos os convenceréis. Francisco Redondo, Méndez Núñez, 35, entresuelo. Teléfono 15-05.

URGE, por ausencia, vender casa junto plaza Santa Marta; vale 60.000 pesetas; se dará en 43.000; facilidades pago; varias céntricas de 12.000 a 35.000, buenas rentas. Agencia Cuelli, Alfonso I, número 4, segundo. Teléfono 23-41.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **VENDO** casa, moderna construcción, 12 pisos, 115.000 pesetas. Puede adquirirse por 70.000. Renta 8 por 100 libre. Trato directo. Abstenerse corredores. Razón, Conde Aranda, 60, Portería.

VENDO casa nueva, céntrica, 150.000 pesetas, renta 17.500; otra, junto Conde Aranda, 95.000, renta 12.000; tres, junto al Coso, 55.000 a 90.000, 100 por 100 libre; casas para reformar desde 7.000 pesetas; casa junto Mercado, nueva, cinco pisos dobles, 70.000, renta 7.500. Agencia Cuelli, Alfonso I, núm. 4, segundo. Teléfono 23-41.

ENSEÑANZAS

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio. Contabilidad. Bancos. Taquigrafía. Mecanografía. Ortografía. Reforma de letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

NUOVA ACADEMIA de chófers "Aragón". Increíble: Chófer mecánico en pocos días, por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparaciones para carnets de chófer. Clases especiales para señoras, y alquiler de automóviles por horas para todo el que tenga el carnet. Herólesmo, 55, garage. Teléfono 30-40.

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

OFERTAS

SE NECESITA criado molinero con alguna noción de electricidad. Dirigirse a Agustín Franco, Fuentes de Jiloca (Zaragoza). Sin buenos informes, inútil presentarse.

SE NECESITAN agentes para propaganda, buenos informes, a comisión y gratificación. Dirigirse, Democracia, 89, Farmacia. Horas, de seis a siete.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **MUCHACHA** para todo, se necesita. Mayoral, 32, primero izquierda.

SE NECESITAN empaquetadoras de azúcar que tengan práctica. Mutualidad Mercantil, S. A. Hospitalito, 3, de seis a siete tarde.

AGENTES productores, buena comisión y sueldo necesita importante Compañía de Seguros. Dirigirse por escrito al núm. 924 de Coso, 56. Anuncios.

DEMANDAS

JOVEN 23 años, con título de maestro, conocimientos de mecanografía, colocarse colegio particular o religioso, oficina, auxiliar, Banco o Compañía, para cobrador u otro empleo, inmejorable reputación; daría fianza. J. F. Informes en esta Administración.

SE OFRECE joven de 24 años, de oficio vaquero, sabiendo su obligación, para la capital o pueblo. Para informes, dirigirse al corresponsal de LA VOZ DE ARAGON, Castiliscar.

SEÑORA viuda bien educada se ofrece para regentar clínica, panadería, jabonería o reparar ropa. Dirigirse a Armas, 53, primero izquierda.

EXAGENTE de la autoridad se ofrece guarda, vigilante, portero o cosa análoga, dentro o fuera de la capital; dará amplios informes. Razón, América, 13, barrio de Colón, Zaragoza.

SE OFRECE chófer con pocas pretensiones, para coche particular o camioneta. Razón, Armas, 54, tercero. Emilio López.

APRENDIZ de 14 años, instruido, se ofrece, sabiendo escribir a máquina. Paseo Pamplona, 5, tercero.

SE OFRECE chófer con pocas matemáticas y mecanografía, se ofrece por horas o todo el día, pocas pretensiones, inmejorables referencias. Cinegío, 3, Pensión "La Peña".

SEÑORITA taquimeca, lo mismo cajera, etc., se ofrece. Inmejorables referencias. Razón, Conde Aranda, 63, tercero, A.

SE OFRECE señora para servir a señor, padre e hijo o señora sola; con buenos informes. Razón, Méndez Núñez, 25, tercero.

SE OFRECE chófer mecánico. Referencias inmejorables. Diez años práctica. Razón, Sixto Celorrio, 17, entresuelo izquierda.

LECCIONES de taquigrafía da profesora particular. Precio módico. Razón, calle Rafols, 8, entresuelo izquierda.

JOVEN, sin familia, con certificado de buena conducta, sabiendo de cocina, se ofrece para casa particular, colegio u oficinas; también como camarero, mozo de almacén o cosa análoga, para dentro o fuera de la población; se conforma con pocas pretensiones, por serle muy urgente la necesidad de colocarse. Razón, Coso, 73, sedería.

COCINERO práctico se ofrece para fuera, de hotel y fonda, en buenas condiciones; persona seria. Razón, Pensión París. Calle de San Pablo, número 18. Zaragoza.

PARA MECANOGRAFIA o dependiente se ofrece. Razón, Coso, 7, tercero. Teléfono 46-00. Electricista Bazán.

CHOFER mecánico, para dentro o fuera de la capital, como igualmente se ofrece de maquinaria agrícola o para llevar al frente máquina trilladora. Razón, Vado, 3, segundo (Jesús), Zaragoza.

JOVEN 26 años, buenos informes, se ofrece para oficina, con mucha práctica, sabiendo escribir a máquina. También para cualquier empleo adecuado a su profesión. Dirigirse, plaza de Huesca, número 11, cuarto derecha.

SE OFRECE joven, con pocas pretensiones, para dependiente de tejidos o paquetería (con diez años de práctica), viajante o cosa análoga. También aceptaría representaciones. Informes y referencias a satisfacción. Dirigirse, I. Solanas, San Pablo, 135, entresuelo, Zaragoza.

SE OFRECE señora, hablando francés, para acompañar señoras o niños; también haría repaso y planchado a domicilio; buenas referencias. Calle ¡Viva España!, número 26, primero (Subida Cuéllar).

SE OFRECE guarnicionero para pueblo o torre. Dirigirse calle de San Blas, número 75, verdulería.

SE OFRECE marcador minervista, a prueba, contrato un año, seis pesetas. Razón, Mayor, núm. 64.

TAPICERO a domicilio. Confección fundas, toldos, restaurar muebles. Razón, Coso, 7, tercero. Teléf. 46-00. Electricista Bazán.

SE OFRECE joven de 23 años, para despacho u ordenanza; inmejorables informes. Razón, Mayor, 88, 5.º

¡Ocasión! Compra de oro

Compramos toda clase de alhajas y objetos viejos de oro por estropeados que estén, como también dentaduras usadas, pagando más que nadie.

Compramos las monedas de oro a más del 10% de su valor. A todas horas se compran en las oficinas de EL OCASO, calle Conde Aranda, 22 y 24, teléfono 47-55, solamente hasta el día 20. Avisando se pasa a domicilio

VENTAS

SE OFRECE medio oficial panadero, para dentro o fuera de la capital. Dirigirse Avenida Madrid, 15, primero, segunda. Zaragoza.

SEÑORA se ofrece para mandera, repartidora de pan, o lo que convenga. Razón, Luzán, núm. 3, entresuelo izquierda.

SE OFRECE joven para mozo de almacén o cosa análoga, sabiendo barnizar muebles. Razón, calle Sepulcro, 54, segundo.

APRENDIZ instruido se ofrece para lo que salga. Argensola, 14, segundo derecha.

SE OFRECE aprendiz con conocimientos de mecanografía, bien para oficina o lo que convenga. Ossau, 10, 4.º

SE OFRECE joven para trabajar en el campo o alguna torre, dentro o fuera de la capital. Razón, Armas, 7, 3.º

SE OFRECE mujer para limpieza despacho u oficina. Razón, Flandro, núm. 17, entresuelo.

SE OFRECE viajante, conociendo las regiones de Aragón, Navarra y Rioja y las provincias de Soria y Guadalupe, en ramo de alpargatería y espartería. Conducta inmejorable. Dirigirse a A. Tomé Herrero, calle de Alcalá, número 17, segundo derecha. Zaragoza.

COCINERO y palero, con buenos certificados donde ha prestado sus servicios, se ofrece con pocas pretensiones; también como mozo de almacén o cosa análoga; inmejorables informes. Razón, Cinegío, número 3, Pensión La Peña.

SE OFRECE joven de mozo de almacén o para lo que sea. Dirigirse a Francisco Bernal, calle de Alcalá, número 17, segundo piso derecha, Zaragoza.

TRASPASOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. **SE TRASPASA** tienda comestibles céntrica. Buenas condiciones. Razón, calle Armas, núm. 134, primero, izquierda.

BONITO porvenir. Por no poderlo atender, y por lo que valen las máquinas, traspasaría taller acreditado de hacer vainicas, bordados, pilados, incrustados, festones y demás. Plaza San Cayetano, 1.

SE TRASPASA sedería bien aparrquiada. Camino San José, 125.

TRASPASO carnicería bien presentada, calle comercial, buena venta. Informarán. Rufas, 14-16, primera izquierda, de doce a tres.

COMPRAS

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres; los mejores precios; siempre Casa Marquina. F. I. (plaza Jusca).

COMPRO motor marca A. S. A., corriente trifásica, 5 H. P., usado. Razón, Antonio Moreno. Sádaba.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

VENDO escopeta fuego central, dos caños, con y sin gatillos; mantillas blonda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compró y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viud. de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, omanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bellido. Construcción y reparación, Coso, 162, entrada por Romea, 2. Teléf. 41-50.

VENTA permanente de amasadoras (movimiento patentado), cilindros amasadores de masa, molinos de rallar pan, sacudidoras de sacos; reparar y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes de hornos, tajaderas y husos para las mismas, etc. Presupuestos gratis. Talleres de Angel Talamás. Avenida del Siglo XX, 51 (Torrero), Zaragoza.

AUTOMOVIL conducción interior, usado, se vende, 12 HP., seis plazas y cinco ruedas nuevas; excelentes condiciones de precio. Progreso, 8, garage Pontiac.

LAVABO moderno, equipo completo, ocasión, se vende. Razón, Paz, 13, primero izquierda.

VENTA de vaca lechera, eción parida, tercer parto, de inmejorables condiciones. Isidoro Tracia, en Samper del Salz.

VENDO armario comedor. Se dará barato. Razón, Sepulcro, 17, piso segundo, puerta 14. De doce a dos.

OCASION: Vendo motor de un caballo, reóstato y contador, corriente continua. Agustina de Aragón, 75, taller

SE VENDE coch Citroën, conducción interior, baratísimo. También se vende báscula y medidas de grano. Razón, calle Carbó, 9 (Camino San José), frente a la Licorera.

VENDO dos bicicletas seminuevas, baratas. San Lorenzo, núm. 5, primero, izquierda.

VENDO puertas entrada carrero, teja, madera, lucernarios y dos columnas. Paseo María Agustín, 3 (obra).

SE VENDEN varios muebles, por ausencia de sus dueños, inclusive un maniquí de modista moderno. Informarán, Democracia, 157, portería.

PRESNAS para vino de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Averly. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillo, Pies banco jardín. Balcones. Tuberias. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde, Agustina de Aragón, 57.



SE CASA CON OTRO ¿POR QUE?

Por la negligencia de no haber empleado un producto acreditado como lo está EL REGENERADOR PAZ DEL CABELLO, que en sus VEINTICINCO ANOS DE EXITO CRECIENTE, ha resuelto innumerables casos de calvicie, que le han dado fama mundial.

Consulte gratis su caso al autor del producto: Diego Paz, D. Alfonso I, 28 - Zaragoza. GRAN PREMIO DE HONOR Y MEDALLA DE ORO EXPOSICION DE MILAN, 1921, GRAN COPA DE HONOR Y MEDALLA DE ORO EXPOSICION DE AMBERES, 1923. Frasco: 15'50 Pts. en España - 20 Pts. en el extranjero. Para combatir las hipersecreciones sebáceas y la caspa, que dan origen a la calvicie, nada como el



REGENERADOR PAZ DEL CABELLO

La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1934

Número de 16 páginas

DEL MOMENTO

COHESION SOCIAL

Cuando en una ciudad se producen sucesos del tipo y carácter de los que, desde hace algún tiempo, vienen desarrollándose en Zaragoza, es indudable que los ánimos más templados al choque de las desgracias han de sentirse sacudidos por aplastantes ráfagas de desaliento, capaces, en su fuerza disgregadora, de hacer que naufraguen aquellas nobles reacciones con que debiera denunciarse en nosotros, en plazo inmediato, el fondo racial de un sentir colectivo, honesto y humano.

Los que se descubren confundidos en su racionalidad por el desbordamiento de todos los libertinajes, lo mismo el de los que siembran amenazas imprudentes que el de los insensatos que las recogen para traducirlas en actuaciones criminales, necesariamente han de pasar por ese instante de atontamiento y turbación, semejante al minuto de vacilación, obscuridad y casi total ceguera padecido por toda persona que acaba de recibir un golpe considerable.

Pero ese instante, en que se anulan los impulsos contrarrestadores de los hombres honrados, debemos hacer por que logre en nosotros la más rápida y corta duración; lo más inmediatamente posible debe tornar nuestra voluntad a sentirse regida por sus determinaciones ordinarias, produciéndose en actos consecuentes al ataque de que se nos quiso hacer víctimas.

El haber vivido algunos tiempos en que la sugestión embriagante de ciertos tópicos intoxicaba la actuación represiva de las autoridades, causa fué de que se aflojasen las normas que en una gobernación ordinaria encauzan el orden público, incurriendo sus custodios en tolerancias imprudentes capaces de llevarnos a situaciones caóticas que han de ser inaplazablemente estranguladas si se pretende mantener la vida del país dentro de los términos de una realidad jurídica.

Es preciso reaccionar contra los efectos de aquellas imprudencias pasadas, consecuencia de las torpes intoxicaciones de los tópicos; es necesario rescatar inmediatamente las normas perdidas e imponer a los demandados y torcidos el firme convencimiento de que la República es un régimen más necesitado todavía que la Monarquía de un orden que sobre todos reine, y de una justicia que a todos, altos y bajos, señoritos y obreros, por igual alcance cuando por unos o por otros se atropellen las barreras del derecho que hacen posible la convivencia social.

Hay que salir al paso de los que impiden a las autoridades y al Gobierno dedicarse a estudiar y resolver los múltiples problemas de la crisis por que España atraviesa al obligarles a no realizar más labor que la de prevenir, contener y rechazar sus ataques continuos contra la sociedad. Y como se haya llegado a un tan vasto desmande de esas fuerzas enemigas del orden, debemos comprender que la obra de reducir sus ataques excede las posibilidades de aquellos elementos de contención de que la sociedad dispone en forma organizada, y que sólo una acción colectiva, un impulso de ciudadanía herida en su conciencia honrada es capaz de conseguir imponer las normas perdidas y hacer entrar por los carriles del orden la vida de un pueblo

rescatando e imponiendo su tranquilidad.

En esa acción las autoridades han de ir a la cabeza, pero los ciudadanos tienen que sacudirse de modorra, desprenderse de escepticismos, librarse de temores y hacer honor, dentro del área de la ciudad y de su región, a las grandes páginas de acción colectiva que encierran la historia de Zaragoza y la de Aragón.

No hace mucho tiempo que el ilustre escritor don Ramón Menéndez Pidal, al ofrecernos su admirable estudio sobre "La España del Cid", por advertir la existencia de aquel escepticismo que ahoga los sentimientos de solidaridad y se alimenta de la insolidaridad, nos decía que "contra esta debilidad actual del espíritu colectivo pudieran servir de reacción todos los grandes recuerdos históricos que más nos hacen intimar con la esencia del pueblo a que pertenecemos, y que más pueden robustecer aquella trabazón de los espíritus—el alma colectiva—inspiradora de la cohesión social".

Nuestra ciudad tiene en su historia páginas magníficas que acusan cohesión admirable en los impulsos colectivos; en esas gloriosas páginas de la historia cesaraugustana se descubren unos firmes sentimientos de solidaridad. Zaragoza se significó siempre por las nobles excelencias viriles de su alma colectiva y, en momentos difíciles, de escepticismo general, cuando en la nación entera decaían los sentimientos de solidaridad social, Zaragoza sabía erguirse y dictar el tono adecuado al momento que toda España estaba viviendo, momento de crisis, de amargura, de peligro, que salvaba España al copiar el gesto y la actitud, la firme voluntad de Zaragoza en pie.

Toda la grandeza de los Sitios, más admirable cuanto más a fondo y en detalle se estudia, reside en que no fué obra de un jefe obedecido, de una disciplina de clase militar, sino labor de un pueblo alzado en armas contra un enemigo y juramentado para una defensa que alcanza proporciones y traza de epopeya.

Entonces el enemigo estaba fuera de Zaragoza; hoy Zaragoza lo tiene dentro y contra él debe prestar toda su vigilancia, toda su sagacidad y toda su energía. Apenas esos núcleos destructores se den cuenta de que el pueblo zaragozano quiere y está dispuesto a tener paz, los que la turban levantarán el campo, como lo han levantado de otras partes cuando en ellas se les demostró el firme interés de recobrar lo perdido.

Para refrescar la memoria de los zaragozanos no estaría de más que alguien contase a los lectores de LA VOZ DE ARAGON en qué consistió la gesta de los broqueleros. Creo recordar que ya hace tiempo se habló de ello en este periódico, pero como la gente suele ser olvidadiza convendría, en la ocasión presente, renovarles el pasaje, pues quizá en él encuentran una norma adecuada a los tiempos presentes y a la situación de Zaragoza.

J. GARCIA MERCADAL

PARA MAÑANA:

"El tío de la cartera": Impresión parlamentaria

CERTAMEN NACIONAL DE BELLEZA

Suceso Aguilar, "Miss Aragón", llegó ayer a Madrid y produjo admirable efecto



GRAN DESPEDIDA

Nuestro querido amigo y compañero señor Martínez Fraile, corresponsal en Calatayud, nos dijo ayer tarde telefónicamente:

—En el rápido de Zaragoza que llega a esta ciudad a las once de la mañana marchó a Madrid la señorita "Miss Aragón 1934", acompañada de su padre.

Acudió a la estación gran cantidad de gente, que tributó a nuestra gentil paisana una cariñosísima despedida.

Antes de iniciar su marcha Susceso Aguilar transmitió telegráficamente cordiales saludos a las autoridades de la provincia y a la Redacción de LA VOZ DE ARAGON.

TELEFONEMA DE SALUTACION.—RECUERDOS A ANITA MARQUEZ Y MARUJA SORIA

Recibimos este telefonema:

"Les ruego hagan presente a las mujeres aragonesas, desde las capitales al pueblo más modesto, que en el momento de poner el pie en el tren para tomar parte en el Concurso Nacional de Belleza las saludo con to-

do cariño y que me siento orgullosa de ser su representante; que quisiera ser elegida, no "Miss España" ni "Miss Europa", sino "Miss Universo", pero, decir que antes que otro título prefiero el de "Miss Aragón", honra que guardaré como el mejor recuerdo de mi vida.

Salude también a las mujeres de Calatayud, que tan cariñosas y buenas han sido conmigo en todo momento.

Envío un afectuoso saludo a las autoridades de todo Aragón y otro a ese querido periódico.

Finalmente le pido diga que mi recuerdo está puesto en este momento en las dos bellísimas señoritas que me antecedieron en el Certamen Nacional por haber sido elegidas "Miss Aragón", Anita Márquez y Marujita Soria, las cuales tienen mi afecto y mi consideración personal.

¡Viva Aragón!

SUCESO AGUILAR MIÑANA
"Miss Aragón 1934"

OTROS TELEFONEMAS

Nuestros corresponsales de Huesca y de Teruel nos dan noticia de que Susceso Aguilar envió un telefonema de salutación a los presidentes de las Diputaciones de Huesca y de Teruel, saludando por separado a las mujeres oscenses y turolenses.

Lo mismo hizo con el presidente de la Diputación de Zaragoza y con el alcalde de nuestra ciudad.

RECIBIMIENTO EN MADRID.—IMPRESION QUE HA CAUSADO SUCESO AGUILAR

MADRID. — A las tres y quince de la tarde llegó a Madrid la señorita Susceso Aguilar Miñana "Miss Aragón", para intervenir en el Concurso Nacional de Belleza.

En la estación le esperaban representantes de "Ahora", que la saludaron con todo afecto y le hicieron objeto de agasajos delicadísimos. A Susceso Aguilar le regalaron un ramo de flores, y luego de las saluciones de rigor, en un coche la trasladaron al Hotel Nacional, donde se hospedarán las representantes de las provincias.

Don Constantino Asuero, redactor de "Ahora", saludó a la encantadora Susceso Aguilar en nombre de LA VOZ DE ARAGON, y nuestra encantadora paisana le encargó saludase a todos los redactores, para los cuales tiene sus más cordiales afectos.

Entre quienes estuvieron a recibir a "Miss Aragón" la belleza aragonesa produjo efecto sorprendente, considerándola como una de las más "pedregosas" para el Jurado por la perfección de su línea, por sus proporciones realmente asombrosas y por su belleza rebosante de armonía estética.

Juicio de uno de los redactores de "Ahora", que intervino en los Concursos internacionales de los dos últimos años:

—Nunca puede preñarse qué resultado será el de un certamen como éste, pero puedo asegurar que "Miss Aragón" es una de las bellezas más perfectas que he visto en los recientes certámenes europeos. Claro está que mis palabras no prejuzgan nada, porque tales son las incertidumbres y dificultades propias del examen de los jurados que puede ser elegida la señorita que menos pueda sospecharse, porque las "fotos" no representan exactamente la belleza en lo físico y menos la expresión demostrativa de la personalidad de cada una de estas encantadoras señoritas. Pero, ocurra lo que ocurra, puedo asegurar, después de haber examinado con todo detenimiento a Susceso Aguilar Miñana, que Aragón está dignamente representado por una señorita de extraordinaria belleza.

EL RECIBIMIENTO TRIBUTADO EN MADRID A "MISS ARAGON"

MADRID.—En la estación del Mediodía esperaban a "Miss Aragón" la Junta directiva de la Casa de Aragón en pleno y una nutridísima representación de la colonia aragonesa de la capital de España.

El recibimiento tributado a la señorita Susceso Aguilar fué entusiástico.

Los viajeros y cuantas personas se hallaban en aquel momento en los andenes se admiraron espontáneamente al homenaje, tributando a "Miss Aragón" cariñosos aplausos, mientras se oían numerosos vivas a Aragón y a Susceso Aguilar.

Según nos comunica el presidente de la Casa de Aragón, don Isidro Liarte, durante la tarde, en su paseo por la ciudad, "Miss Aragón", en algún sitio fué reconocida por el público, que elogió con verdadera efusión la belleza de Susceso Aguilar, haciéndola objeto de cariñosas manifestaciones de simpatía.